DIALUNA 6 AUGUSTUS 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 | Engelandstraat 29 | @ noticia@diario.aw | www.diario.aw | 1,75 FLORIN

SOLUCION

Ainda ta investiga problema di gas na Hospital

Auto a dal peaton riba caminda na Shaba



ORANJESTAD (AAN): Diasabra mainta 8'or, un peaton cu a caba di baha di Bus a cruza caya na Shaba sin paga tino, y un Nissan Cube a pasa dal e. El a fractura ambos pia y a haya basta golpi na curpa, incluyendo herida cu tabata sangra. Cu Ambulans el a ser transporta pa Hospital.

Sindicato SIWA tambe sorprendi cu e carta y tambe cu tin problema den WEB

Sindicato no a wordo poni na altura

- CAO ta indica cu Compania mester discuti cu Sindicato
- Si acaso tin problema anto mester soluciona

Riba Diadomingo e Studiantenan a yega bon Hulanda



ORANJESTAD(AAN): E vuelo KL-765 a yega Hulanda como 10 minuut trempan pa 10:55 am, cu tur 173 studiante Arubano sano y salvo abordo. Na Schiphol un delegacion di Cas di Aruba y miembronan di POC a ricibi e alumnonan na un forma bon organiza.

Mas detaye di esaki awe na pagina 9.





Re-imagina bo posibilidadnan.

RBC ta ofrece prestamo personalisa segun bo necesidad.

Sea bo ta renobando bo cas of sigui cu bo educacion, RBC lo yudabo obtene un prestamo flexibel y personalisa na interes faborabel.

Aplica awe mes online of bishita nos RBC branch pa conseho profesional.

Reimagine how you bank. Visit **rbc.com/loansdc**

*Oferta limita ta valido te cu Augustus 31, 2018. Basa riba criteria normal di prestamo. E costo di prestamo lo ta disponibel riba e aplicacion. E interes efectivo di campaña pa prestamo ta entre 6.25% cu 19% APR. y despues di campaña ta bira entre 8% cu 19% APR. E gastonan di administracion ta 1.5% di e balor di e prestamo cu'n minimo di Alf. 250. Den caso di cancelacion tin cu paga un boet di 4 luna di interes adicional riba e balansa di prestamo cu'n minimo di Afl. 500. RBC Royal Bank (Aruba) N.V. ta reserva su derecho di aprobacion. Condicionnan general di prestamo lo keda aplicabel. Condicionnan special lo ta aplicabel. ®/™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. RBC and Royal Bank are registered trademarks of Royal Bank of Canada.

Theo de Kool di Hospital:

Ainda tin cu sigui cu investigacion pa asina haya un solucion pa e problema di gas



ORANJESTAD(AAN): Pa loke ta e gasnan na Hospital, Theo de Kool, director financiero di hospital, a splica cu a palabra cu na final di aña pasa y comienso di e aña aki, cu investigacionnan lo wordo haci.



Na e momento eynan tambe a pensa riba varios solucion y na e momentonan aki ta trahando riba dje.

A laga haci un investigacion door di hendenan di Baptist di Miami, kendenan no a bin ainda cu un rapport definitivo. Pero e investigacion si a tuma luga. Ainda lo tin cu haci un vervolgonderzoek, te ora cu tin un solucion door di e contratista, pa sea remove e aparatonan, of elimina nan, of cambia nan, etc.

Tipo di solucionnan asina mester wordo haci. No sa precisamente ki ora esaki lo caba.

Pa loke ta e adaptacion di e instalacionnan, segun de Kool e costonan ta pa SOGA. Tabata tin algun cos cu no a wordo bon ehecuta y por ta cu parti di e costo lo ta pa SOGA. Pero si e contratista no haci cierto cosnan bon, e ora ta e contratista tin cu cubri esaki y no SOGA.

En todo caso e ehecucion di e construccion no ta cay bao di e responsabilidad di e hospital. Den otro palabra, hospital no mester paga nada.

De Kool a splica cu no a tende nada mas di ningun problema. A palabra cu e departamentonan cu ta den un riesgo mas grandi, con por meld esaki, mas pronto posibel, purba di haci medicionnan. Pero den e ultimo simannan no a tende nada mas di ningun problema.

Opinion Publico

Rotonde na altura di aeropuerto ta hopi peligroso

ORANJESTAD (AAN): DIARIO a ricibi e siguiente comentario di algun lector preocupa cu ta indica cu na varios ocasion el a tuma nota con dificil ta pa subi e spiraal rotonde, na altura di aeropuerto.

Segun comentarionan, ora bo ta para dilanti di e rotonde tin biaha bo no sa cual pida pa spiraal pa drenta. Ban bisa cu si bo ta bayendo airport, bo ta wak e pida caminda bo dilanti pero diripiente bo ta mira un auto ta subi rotonde sali bo dilanti den e mesun direccion.

Kiermen, esaki ta sosode varios biaha, sea cu bo ta bay unda cu ta semper tin confusion riba cual pida di e spiraal pa subi.

No solamente e localnan, pero imagina bo e turistanan cu a caba di yega Aruba y ta huur un auto.

Nan ta bin topa cu e situacion peligroso aki. Varios biaha, a yega di sosode algun accidente riba e rotonde aki. Algun leve otronan fatal ya caba conoci.

Sinembargo, e sugerencia ta pa DOW laga pone un pijl riba caya, net na entrada di e spiraal mustrando e chofer e direccion precis cu e mester bay. Esaki lo evita e chofer drenta den panico.

Tin chofernan ta drenta den panico pasobra nan no sa kico pa haci ora nan ta aden of ora nan ta cla pa drenta e rotonde, ata... un auto ta pasa nan dilanti.

Sigur esaki ta un critica constructivo cu lo por evita un desgracia.



OPORTUNIDAD DE TRABAJO

Se solicita:

TECHADOR

Requisitos:

* Edad 20-45 años
* Carpintero con experiencia en techos y panchi (tejas)

Pueden presentar su curriculum en nuestra oficina situado en Bushiri #35 de lunes a viernes de 7.00am - 4.00pm o al email admin@coburgaruba.com

OUTO

E garantianan di ENNIA

✓ Cobertura completo
✓ Pago di daño rapido
✓ Prima atractivo

SINTI BO SIGUR ennia 70 SETENTA AÑA CABA

Den trafico bo ta semper atento. Pero maske cu bo ta core cu cuidou bo no sa ki ora algo por bay robes. Pesey bo ta scohe un seguro di Auto cu tur e garantianan di ENNIA: cobertura completo, pago di daño rapido y un prima atractivo. Esey ta sigur.



*Bishita **ennia.com**, bo broker of oficina di ENNIA*



Erick Henriquez di SIWA:

Si tin problema den WEB, soluciona esaki

ORANJESTAD(AAN): ---Sindicato SIWA tampoco no a keda atras den duna su reaccion riba loke ta prijs di awa y coriente. Esaki ta despues cu gerencia di WEB Aruba NV a haci un peticion na Utilities NV pa aumenta tanto awa como coriente.

E discusion riba prijs di awa y coriente, tin un presion grandi riba WEB awor aki.

Erick Henriquez, presidente di SIWA, el a splica cu no tin contacto cu director. E cos aki a cay como un sorpresa inmenso. Ta haya esey como un falta gravisimo cu ora cu algo asina cu ta toca e compania na unda cu CAO, riba su mes ta papia tambe cosnan cu ta afecta esaki, cu ta afecta compania, mester discuti cu sindicato. Ta algo cu sin duda lo afecta seriamente e maneho, e manera diario di funciona y nada no a wordo bisa na sindicato. Ora cu esaki a sali den medionan di comunicacion, ta e momento ey SIWA a haya sa, cu un carta lo a bay pa Utilities, of unda el a bay. Un hecho ta cu un carta a bay. Esey ta loke e sindicato a para ariba. Nan kier wak kico lo bay pasa y consecuencia cu e lo tin pa e compania, unda cu SIWA, como sindicato di WEB sin duda nan ta salvaguardia e existencia di WEB den e cos aki, pero tambe tin cu bisa cu ta para na banda di pueblo, na unda cu nan ta wak cuenta di hisamento di prijs di awa y coriente, ta haya esey e manera di mas facil cu tin.

Ta calcula cu directornan mester haci nan huiswerknan mas miho, unda cu tin cu wak tur e scenarionan cu por tin, unda cu na ultimo luga pueblo mester carga e consecuencia. Gerencia mester sali pa defende e compania su existencia y manten'e na un manera sano completamente.

Henriquez a yega di vocifera cu mester keda serio.



Mester trece tur e stakeholdernan hunto, pa WEB por duna un splicacion kico tur ta pasando. Tin un comision di energia, cual mester a cay caba den esaki, parlamentarionan ta bon pa yama e director aden, pidi mas splicacion y duna un presentacion unda nan tur nan ta para. Ta representantenan di pueblo. Henriquez a enfatisa cu nan mester sa kico ta pasando. Unda esey ta pasando ta pa trece tur e gruponan hunto, haci'e un discusion publico, laga prensa y pueblo tambe tey. E ora por haya sa kico precies ta pasando. Awor aki ta un rancamento di cakiña. Awor aki ta un esey di, nan di. Ban habri tur cos riba mes, saca tur carta, ban pone kico tur ta pasando. Asina aki ta keda tira otro cu lodo y no ta keda cla.

Awor aki ta pueblo ta prome. Mester trece tur stakeholder hunto y laga nan papia. Directornan mester mustra kico ta pasando unda nan ta bayendo. Scenarionan mester ta poni riba mesa y tambe e faha den WEB mester ta mara. Prome cu bay castiga of tuma medida riba pueblo, mester mara faha den cas prome. No tin discusion eynan. SIWA ta cu pueblo y kier pa tur cos sali manera e mester ta pa tur hende compronde kico ta pasando. No un grupo chikito so scondi aki aya y warda te ora cu un carta slip sali den media, e ora ta bay haci desordo. Nos ta na 2018 y cosnan aki mester ta standard ora di trece pa pueblo. E cosnan aki mester ta na nivelnan halto pa tur hende sa.

Henriquez ta bisa cu mester habri wowo, wak'e y yama e director puntre kico ta pasando. Si e carta ta existi, e ora bo ta bay puntra e motibo y pakico, e scenarionan mester cay riba mesa y haya sa kico ta pasando. Asina simpel e cos aki ta. No por sconde cabes den tera y kere cu e carta ta disparce. Si tin problema, fix'e!

Expertonan ta spera cu lo tin menos Horcan pronostica pa 2018

ORANJESTAD (AAN): Colorado State University a caba di saca un pronostico revisa pa Temporada di Horcan 2018. E ta completamente otro di loke hende a bin ta plama riba Social Media.

Nan ta calcula cu lo bay tin menos Horcan pa 2018, y pa esaki tin varios motibo pakico nan a saca nan conclusion.

Tin biento fuerte (strong wind shear) e lunanan aki den Caribe, y aire ta hopi seco. Combina esaki cu lama cu ta mas frieu cu normal. Tur esaki ta produci menos Horcan cu e promedio den area di Atlantico.

Nan ta pronostica cu solamente 5 Horcan lo por spera e temporada aki. En total 12 tormenta cu ta haya nomber. (Esaki ta inclui e Tormenta SubTropical Alberto, Horcan Beryl, y Horcan Chris cu ya a pasa). Y solamente 1 Horcan lo bay ta di Categoria 3 of mas halto.

E cantidad promedio di tormenta cu haya nomber ta 12, basa riba e data di 1981 te cu 2010. E cantidad promedio di Horcan ta 6, y promedio di 3 Horcan grandi. Esaki nifica cu pa 2018, e pronostico ta menos cu e promedio.

Aunke cientificonan ta spera actividad Tropical cu ta menos cu e promedio, ta importante pa bo keda prepara como cu bo djis mester di un solo tormenta cu subi tera, pa asina causa daño y herida.

Debi na hopi demanda y poco espacio:

Universidad di Aruba studiando posibilidad pa duna les online

ORANJESTAD (AAN) –Den entrevista cu mr. Glen Thode, rector di Universidad di Aruba, el a indica cu e interes pa sigui estudio academico na U.A, ta creciendo.

Hopi hende a atende e Open House cu tabatin ultimo.

Universidad di Aruba a amplia e oportunidad pa studia ley. Tambe a habri e oportunidad pa studia part-time pa studiantenan cu tin un trabao. E interes tabata hopi, cual ta algo sumamente positivo, pero alaves ta preocupa pa espacio na Universidad. Esaki ta un reto cu Universidad a premira caba. Ta planiando di forma inteligente pa haci uso di e espacio actual pa acomoda tur e studiantenan. Tin



diferente manera pa acerca esaki. Un di nan ta pa haci bon uso di e espacio actual. E otro ta pa amplia e espacio. Tin un tercer cu ta pa adapta e forma con ta duna e les. Esaki ta ora un studiante por haci su estudio online y no mester bishita e espacionan cu tin na Universidad pa haci esaki. Pesey, Universidad ta preparando un formacion pa e docentenan por adapta nan mes na e forma di duna les aki.

Tambe ta buscando pa amplia e espacio alrededor di e edificio cu Universidad tin dilanti Post Kantoor. Tabatin e ambicion pa expande tanto patras y na banda di e edificio, cual actualmente tin otro usonan. Banda di esey, sr. Thode ta splica cu no ta tur studiante kier studia e estudionan cu Universidad ta ofrece. Esaki ta haci'e un situacion fastioso pa e studiantenan cu kier keda na Aruba.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Gray: "Na unda ignorancia ta un bendicion, desatino ta sabiduria".

E princesa di Saudi Arabia cu a ser fusila publicamente pasobra el a comete adulterio cu un estudiante tabata Misha'al. E estudiante, cu tabata su amante, aser decapita na e mesun momento. E princesa a ser representa den un pelicula controversial na 1980 cu tabata yama "Death of a Princess"' y Suzanne About Taleb a haci e papel di e princesa di tragico destino.

Joseph Flynn tabata e Teniente General di Air Force cu a pasa 5 aña y mey den prison na Vietnam durante e guera di Vietnam. Flynn tabata e oficial Americano di rango mas halto cu a ser captura pa e Vietnamitanan.

Nino de L'Enclos: "Un muher ta ricibi mas influencia di loke e ta imagina for di loke nan ta papia di dje".

E temible y terible dictador comunista di China, Mao Tse Tung, a casa cuatro biaha. Pa su di cuatro esposa el a escoge e actriz Chiang Chin.

Familia Real di Inglatera, si bo no tabata sa, ta biba den e Palacio di "Windsor", den un pueblo cu tin e mesun nomber cu e palacio.

Shakespeare: "Esta amargo mira felicidad atraves di e wowonan di otro persona".

Na e Valle Osau, Francia, un mucha muher por usa un bisti cora solamente si e ta un heredera. Mucha muhernan cu tin ruman homber of muher mas bieu ta usa bistinan preto.

Prome cu e gran bataya di Waterloo, den cual el a sufri un gran derota, Napoleon a ser destera pa e isla di Elba.

Jonathan Swift: "Ora cu un genio aparece na mundo e ta ser reconoci di biaha pa un señal: tur e estupidonan ta uni pa atake!".

E "Biblia di Gutemberg" tin ariba cada pagina un total di 42 linea.

Ammonius Dramaticus (319-396) tabata un profesor di gramatica Griego na e Universidad di Alejandria. Tur dia e tabata bay school ariba un burico, cu djey tabata sinta den e sala di lectura hunto cu su otro estudiantenan, scuchando atentamente e lesnan di su maestro!

Thomas Jefferson: "Mi ta kere cu nos tin mas maquinaria den gobierno di loke nos tin mester; hopi parasito ta biba di e trabao di e industriosonan".

Di e transformacion di peliculanan for di e epoca "silente" te e epoca "parlante" (cu sonido), un studio a logra pasa di ultimo lugar den cual e tabata, te e prome. Ta trata di Warner Brothers, cu a surgi manera un flecha ora cu e avancenan tecnologico a introduci sonido den peliculanan.

Si nan papiabo di un "neuroma", loke nan ta indicando ta un tumor di celulanan nervioso.

Aristoteles: "Dignidad no ta consisti den nos honornan sino den e reconocimento di merece loke nos tin".

Jean Baptiste Teste (1780-1852) a ser elegi como miembro di e Gran Asamblea, cu tabata e Curpa Legislativo mas halto di Revolucion Frances, Tempo cu e tabata tin apenas 13 aña di edad!

Criojojo Trappers tambe a bay yuda captura e cachonan feroz den Sero Colorado



ORANJESTAD(AAN): Aunke na momento cu prensa tabata presente pa cubri e noticia aki, e cachonan tabata nada brabo ni agresivo, tog habitantenan ta insisti cu tin biaha nan ta actua masha feroz mes contra cualkier hende cu ta cana den e area, y nan tin temor pa seguridad di nan famia y nan yiunan.

Ta asina cu for di algun dia caba, habitantenan di Colony ta yamando Polis pa interveni den un situacion peligroso cu nan ta bibando aden dia aden y dia afo.

Tin tres cacho di e raza American Bulldog cu ta pertenece na un cas na Sero Colorado, y nan ta cana rond libremente ta ataca y teroriza e bario.

Nan ta haci esey, siendo cu e doño di nan mes no ta bibando eynan!

E cachonan ta pa nan cuenta y atardi e doño ta pasa duna nan cuminda y ta sigui. Cachonan ta logra los y sali afo, strobando e trankilidad den e bario. Polis a presenta algun biaha caba e ultimo dianan aki pero sin por a soluciona e temor di e bisiñanan.

Polis tambe cu nan mesun wowo, a yega di mira con agresivo y brabo nan ta contra cualkier peaton of esnan cu ta core bicicleta.

Diadomingo pa mas pa menos 8:40 am, a manda patruyanan atrobe pa e mes area. Habitantenan mester bay traha pero no por sali for di cas pa subi auto! E cachonan ta cla pa ataca tur hende.

Otronan cu a yega den auto no por baha pa drenta cas pasobra cachonan ta hasta morde riba nan bumper di auto.

Varios patruya a yega na e lugar y despues di deliberacion, a opta pa pone e cachonan drumi. Sinembargo, despues di a tira e prome cacho, e dos otronan a sali na careda y huy. Nan ta keto bay den e bario di Sero Colorado. Polis a core busca nan den vecindario pero sin mucho resultado.

Di acuerdo cu e ley nobo di cacho, doño di e bestia ta responsabel pa tene nan cacho den cura y no ta permiti pa cachonan brabo asina ta riba caya y ta ataca otro hende riba caminda publico.

Den oranan di atardi, e grupo local cu yama Criojojo Trappers a bay pa asina busca drechi di e dos cachonan. E grupo a logra gara uno, pero e otro a scapa. Esun haya ta un teefi y ta na estado. El a haya un tiro den wowo pero no a muri.

E personal di Criojojo Trappers a activa mesora ya cuminsa prepara pa haya veterinario pa opera e cacho.

Nan lo busca forma pa gara e otro tambe, y kier haci esey prome cu Polis topa cune.









100% FINANCIAMENTO

RICIBI UN **SIGN OFF BONUS DI 1,000.00 FLORIN**
RIBA E DIA CU BO FIRMA NA NOTARIO

Den bida cierto cosnan mester ta completo. Bo cas ta un di nan. Hunto cu Fondo Nacional di Garantia, nos por ofrece bo un hipoteca cu 100% di financiamento pa bo por disfruta di un hogar completo. Haya tur asistencia y conseho cu bo mester pa yega na bo cas via nos eAmigo Mobile Mortgage Expert, di dialuna pa diabierna di 8:00 AM te cu 7:00 PM.

6% P.A.
INTERES EFECTIVO

Bishita nos Online Calculator y aplica via eAmigo.com/Biba100

eAmigo
Your Online Assistant

Presta responsabel. E oferta aki ta valido te cu 30 di september, 2018. Interes efectivo pa e campaña "Biba100" ta 6.0% p.a. Despues di e campaña aki e interes efectivo lo bai bek na 7.5% p.a. E oferta ta pa refinanciamento, compra y construccion di un cas pa medio di un prestamo di hipoteca. Gastonan administrativo ta 2.0% di e suma total di e prestamo. Si acaso e prestamo wordo cancela prome cu e tempo acorda sin un previo aviso di 90 dia, Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di cobra un boet igual na 90 dia di interes riba e suma di capital cu debe ainda. 100% financiamento ta posibel cu asistencia di Fondo Nacional di Garantia y e cliente mester cumpli cu e rekisito y exigencianan di Fondo Nacional di Garantia. Por bishita www.fngvaruba.com pa mas informacion. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di por cancela e promocion aki na cualkier momento. Cada aplicacion lo wordo evalua segun su propio merito y Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di aprobacion di tur aplicacion cu wordo haci na banco. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta ofrece un pakete completo y atractivo di seguro BSure cu un amplio cubertura pa cas, auto, brommer, boto, inversion empresarial, viahe, medico y mas. Cualkier descuento cu ta relaciona cu añadi producto- of servicionan di BSURE na un pakete bancario completo lo wordo considera como un recompensa pa e cliente su lealtad. Seguronan relaciona cu e hipoteca of e cas ta responsabilidad di e cliente y mester wordo manteni al dia. E relacion entre Caribbean Mercantile Bank N.V. y su clientenan ta wordo determina pa e Condicionnan General di banco. E online calculator aki ta un guia pa asisti e cliente yega na un aproximacion y ta basa riba normanan di evaluacion di credito mantene pa Caribbean Mercantile Bank N.V. Pa un analisis mas detaya por fabor tuma contacto cu un representante di banco via eAmigo.

Tocante caso specifico di pensionado Sr. de Mei:

Presidente di OPPA ta reitera kico ta pasa cu cambio den NPL 2014



ORANJESTAD (AAN) – Presidente di Organizacion di Pensionadonan Publico y Priva, señor Ivo Valdez, den entrevista cu nos redaccion, a duna un splicacion riba e motibo cu OPPA no por haci nada pa e pensionadonan nobo, esnan cu a afilia desde 2015.

Esaki ta relaciona cu un caso specifico di un pensionado di gobierno, sr. Dennis de Mei.

E presidente di OPPA a reitera kico ta e cambionan cu a wordo haci den e PVL cu a tuma luga 1 di Januari 2011, indicando cu despues di a introduci NPL den 2011 caminda tur e derechonan cu e trahado publico tabatin cu PVL a keda na vigor den e NPL di 2011, no tabatin solamente NPL 2011, sino NPL 2005 tambe. Gobierno mester a para garantia p'e dos areglonan ey cu APFA tabata maneha pa Gobierno. Den e tempo ey, OPPA a participa den e cambionan aki.

A resulta cu e cambio di PVL pa NPL 2011 no tabata suficiente pa duna e fondo un forza caminda cu e por recupera. Gobierno a yega na un otro cambio di NPL 2011 pa NPL 2014. OPPA no a participa den e negociacionnan ultimo aki. Net den e cambionan ey, nan a para e duurtetoeslag di e pensionadonan. Cu e cambio ey di NPL 2011 pa NPL 2014 tabatin un otro acuerdo cu ta bisa cu e otro componentenan manera gelijkbedrag, bashi premie y uitkering 350 ta keda igual.

OPPA no a participa den e cambionan aki y nunca lo a bay di acuerdo cu cambionan cu ta afecta e pensionadonan di forma negativo manera a ser haci. Gobierno a dicidi di elimina bashi premie y gelijkbedrag desde 1 di Januari, 2014. Pero eroneamente APFA a paga e pensionadonan di 2014 toch. E ora ey, nan a bisa despues cu esunnan cu baha cu pension entrante 2015 no lo cobra esey mas. Y nan no a cobra bek e suma di esunnan cu si nan a paga den 2014.

Sr. Valdez ta splica cu den e caso di sr. Dennis de Mei, kende a bira miembro di OPPA desde 1 di Mei, 2016, e mester a acerca su sindicato, pasobra ta nan a participa den e negociacionnan pa e cambio. OPPA a tuma contacto cu APFA, kendenan a splica cu Gobierno a dicidi cu entrante 1 di Januari, 2015, personanan cu baha cu pension despues di e fecha menciona no ta haya bashi premie y gelijkbedrag mas. OPPA a contesta un carta di sr. De Mei cu e mesun contesta cu APFA a duna nan. E director di OPPA ta puntra di con e sindicatonan cu tin e poder di welga y pone presion no ta logrando esaki. OPPA a manda diferente carta na Gobierno actual pero no a ricibi contesta ainda. OPPA ta spera cu Gobierno por trece un solucion cu por beneficia e pensionadonan di un forma of otro.

ELTIENNE
YARZAGARAY
Ta presenta concierto
Dios Ta Cu Nos
11 augustus 2018.
7.30 pa 10.00.
Cas di Cultura.
35 florin
Carchinan ta obtenibel na:
Citgo Esso ville y Boulevard,
Friends of God Bookstore
y Dowco.
Pa mas informacion yama:
5628113
friends of God
UNITED MELODIES

mykind ORGANICS
Vitamina B-12 na spray
Pa Mas Energia
Miho Metabolismo
Miho Concentracion
Cu Smaak Delicioso
Vegan y Vegetariano
Garden of Life
mykind ORGANICS
CERTIFIED ORGANIC WHOLE FOOD
B-12
ORGANIC SPRAY
VEGAN METHYLCOBALAMIN
Raspberry Spray 58 mL (2 fl oz)
Liquid Whole Food Dietary Supplement
Nature's Discount®
NUTRITION CENTER
Savaneta
Seroe Blanco
Palm Beach

Dia 26 di Augustus e siguiente Bariofest lo ta na Centro di Bario Dakota



ORANJESTAD (AAN): Durante un conferencia di prensa, a ser mustra cu trabao ta andando pa e siguiente Bariofest na Aruba, cu lo bay ta dia 26 di Augustus na Centro di Bario Dakota. Na e conferencia tabata presente Stan Dabian di Instituto di Cultura, tambe Jair Oduber kende ta president di Centro di Bario Dakota, Edgar Erasmus di IBiSA, Randy Maduro di Santa Rosa, Shery Croes kende ta nutricionista y promotor di salud, y tambe Joontje Kock kende ta encarga cu e actividadnan di Centro di Bario Dakota.

Ademas di e eventonan, pueblo tin chens di nomina un persona pa haya premio di "Bo Baluarte". Bo mester pensa riba un hende di Dakota kende tabatin un impacto grandi riba comunidad. E por ta den area cientifico, musica, arte, deporte, etc.

Bo ti ndi busca un formulario na Centro di Bario Dakota, of na e website di specialprojectsaruba.org y asina bo ta yena e formulario eyriba, y manda esaki back via email. E evento aki ta pa yuda cultiva e sentido di comunitarismo, cultiva hermandad, cultiva solidaridad entre pueblo di cada Centro di Bario na Aruba. E tres edicion di Bariofest, organiza pa e team di Special Proyects, cu ta forma parti di e proyecto 'Ban Cultiva', lo ta Diadomingo 26 di Augustus den Centro di Bario Dakota. Aki lo duna reconocemento na algun baluarte di Dakota. Bariofest di Dakota lo start for di mainta, unda lo tin tentnan cu diferente articulo, informacion y cuminda, combina cu hopi entretenimento sin fin tanto pa e chikitonan como e grandinan.

- TRABAO -
TA BUSCA HENDE PA TRAHA
- Housekeeping
- Cook Helper
- Laudryman
PA CUMINSA DI BIAHA,
TEL: 593-1936

STAR FASHION
CAYA BETICO CROES 8
Sale Back to School
Jeans tur size Afl.35,-
for di 9:30AM te 7'or anochi.

SUZUKI
Way of Life!
ignite YOUR SENSES
2018 Ignis GL AWG32,000
2018 Ignis GLX AWG34,000
EXCL. BBO/BAZV
Simple and iconic design with loads of features for a pleasant driving experience. Start something special today and make use of this promotional offer. Available for a limited time only.
#StyleisStandard #WayOfLife
ULTIMATE AUTOMOBILES
Ultimate Automobiles
Sabana Blanco 35, Oranjestad
Telephone: (+297) 583-9800
Email: info@ultimatearucar.com
Web: www.suzukiaruba.com
Facebook: SuzukiAruba
5 YEAR WARRANTY OR 100.000KM

Hoben medico Arubano cu invento nobo na Hulanda



ORANJESTAD (AAN): E hoben Marvin Eyra a nace na Aruba y ta un medico graduado na Universidad di Amsterdam (VU Medisch Centrum). Hunto cu su colega y business partner Mucahit Yalaniz tambe gradua como medico na VU Medisch Centrum, Marvin a trece riba mercado Hulandes e producto “Braincaps”.

Cu un mundo cu mas y mas ta bay cambiando, nos a bira sernan humano cu ta haci mas labor den menos tempo. Saca mas for di nos mes ta algo positivo pero cu ta bini tambe cu mas stress y hopi biaha nos energia no ta suficiente pa logra tur nos meta.

Esaki ta conta pa tanto adulto como studiantenan cu den temporada di examen un stimulo extra pa e mente ta necesario. Di e forma aki a nace e idea pa trece Braincaps na Hulanda.

Braincaps ta un suplemento natural cu ta sano pa nos curpa y cu ta stimula e concentracion di cada persona. Cada ingrediente ta natural y a ser declara sano pa European Food Safety Authority.

Mientrastanto e clientela no ta solamente studiantenan sino a ser amplia pa abogado- y negociantenan.

Marvin mes ta actualmente bezig cu un otro producto cu a caba di ser lansa riba Mercado. Ta trata di Braincaps Night pa esnan cu kier disfruta lo maximo di nan soño. Braincaps Night ta stimula e ritmo di sosiego natural y e restoracion mental despues di un dia druk di trabao.

Prensa Hulandes manera NOS y FunX radio ta dedicando e atencion necesario na e productonan aki. Ta e deseo di Marvin Eyra pa e por brinda Aruba y tur studiante Arubano na Hulanda su producto.



Compania di Real Estate

ta buscando persona(nan) pa traha como representante di benta pa atende cu e varios peticionnan cu ta drenta.
Experiencia no ta necesario, ya cu lo ricibi on the job training.
Exigencianan ta: dominio di Papiamento, Spaño, Ingles y Hulandes, transporte propio y un laptop.
Manda carta na Diario bao di letter R.

Gear up for
Back to School
10%
on all back to school supplies*
*Promotion valid on all Back to School supplies Other restrictions may apply.
DeWit & VanDorp
Dakota • Mainstreet • San Nicolas
f DeWit VanDorp

Studiantenan a yega bon Hulanda











ORANJESTAD(AAN)---Cu vuelo 765 di KLM ayera e cantidad di 173 studiante Arubano a yega Hulanda pa sigi un estudio avansa na nivel HBO of Universidad na Hulanda.

Na Schiphol un delegacion consistiendo di Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril, director a.i. di Gabinete di Aruba mr. Glenn Ling, functionarionan di Departamento di Enseñansa di Gabinete di Aruba James van der Linde., studiementor y miembronan di e POC (Plaatselijke Opvangcommissie) a ricibi e studiantenan.

Na un forma bon organisa e studiantenan a haya instruccion di personal di Cas di Aruba, mentornan y miembronan di e POC unda nan mester a para den grupo pa warda nan turno pa bai na e bus cu lo hiba nan na nan ciudad di estudio. Mescos cu tur aña Robby Schouten a haci un reportahe pa su programa Leu foi Cas y tambe RTV7 a haci grabacion.

Awe e studiantenan lo cuminsa cu e programa di "opvang" obligatorio, cual lo dura entre tres dia y un siman. Durante e dianan aki e studiantenan nobo lo haya e guia nesesario den nan ciudad unda pa sigur cuater aña of mas nan lo biba y studia.

E prome aña e studiante ta ricibi guia di e studiementor, pero pa e resto di su estudio e ta cai bou di Gabinete di Aruba.

Riba e website di Cas di Aruba www.arubahuis.nl tin un reportahe fotografico extenso di e yegada di e studiantenan. E potretnan ta cortesia di Cas di Aruba

STAR FASHION
CAYA BETICO CROES 8
Sale Back to School
Jeans tur size Afl.35,-
for di 9:30AM te 7'or anochi.

U.A lo conta cu Universidad di Leuven:

Acuerdo na caminda pa introduci estudio academico den tecnologia





ORANJESTAD (AAN) -- Tur aña tin studiantenan cu ta caba nan estudio na scol avanza, y ta scoge pa sigui nan estudionan universitario den exterior. Esaki ta debi cu no ta tur studiante kier sigui nan estudio academico na Aruba.

Den entrevista cu sr.mr Glenn Thode, rector di Universidad di Aruba, el a elabora al respecto.

Sr. mr. Thode ta splica cu no ta tur studiante kier sigui e estudionan cu Universidad ta ofrece. Esaki ta haci'e un situacion fastioso pa e studiantenan cu kier keda na Aruba.

A cuminza pa expande e posibilidadnan di estudio. Tin proyecto cu Universidad ta trahando hopi aña riba dje pa expande y bay den e areanan di tecnologia. Universidad di Aruba a drenta den colaboracion cu Universidad di Leuven, considera como un di e universidadnan mas avanza na Europa riba e tereno aki. Conhuntamente cu Universidad di Leuven lo diseña un proyecto den cual lo introduci e disciplinanan tecnologico. Pero esaki lo wordo acerca di un forma diferente cu locual universidadnan den exterior tin custumber di haci. E idea ta pa mustra con pa uza tecnologia pa adapta e sociedad na bira uno cu ta enfoca mas riba sostenibilidad. Firmamento di un acuerdo di financiamento cu Europa, lo tuma luga e fin di aña aki, si tur cos cana riba bon caminda. Asina lo ta cla pa desaroya e disciplinanan nobo aki. Esaki ta pa e studiantenan cu kier keda na Aruba y kier eherce un estudio den tecnologia pa yuda nan pais pa bira un comunidad mas moderno y sostenible.

Segun mr. Thode, lo trata di un "Bachelor Program" y despues lo sigui cu un "Master's Program". Cu ayudo di disciplinanan di Universidad di Leuven, nan ta trahando riba e trayecto di PhD. Pronto lo capacita Universidad di Aruba pa poco, poco traha riba e trayecto pa forma e linea di disciplina di desaroyo aki pa studiantenan local.

HALAMENTO DI ROSEA door di **NANISHI** ta essential pa bo Calidad di Bida y pa un Bida Largo y Saludabel !!!

- Bo conoce un hende den famia cu ta RONCA?(Maske ta un tiki so?)
- Bo jiu ta hala rosea door di su BOCA?
- Bo ta responsabel pa bo salud?

E NO TA NORMAL pa **RONCA** of hala Rosea for **BOCA** !!!

Dicon warda pa mejora bo famia su calidad di bida ???

E clinica di Dr. John Walker, di ' Walker Orthodontics N.V.' ta e UNICO CLINICA cu un equipo PROFESSIONAL cu ta SPECIALISA den Orthodoncia Avansa den Halamento di Rosea ('Airway') , Desarollo Facial Dental (Dental Facial Development), TMD y Diagnostico y Tratamento cu 3D.



E sigiuente symptomanan cada un ta signal di un Problema cu Halamento di Rosea y POR WORDO CORRIGI cuminsando na un edad hopi jong cu un Diagnostico Correcto !!

- Ronca
- Dolor di Cabez
- Difficultad pa pega sonjo
- Difficultad pa keda na sonjo
- Urina den cama
- Drumi hopi den dia of cansancio diario
- Problema cu Memoria
- Problema ora di kauw y morde
- Djente hopi riba otro
- Dolor/ Sonido den kaak

- Sobre Peso
- ADHD
- Desarollo y Conducta ta hopi abao na scol
- Desarollo y Conducta di actividadnan athletico ta hopi abao
- Difficultad pa papia y pronuncia palabra
- Historia di Infeccionan Respiratorio (Orea/ Nanishi/ Garganta)

Jama e clinica di ***Dr. John H. Walker*** (Walker Orthodontics) na ***5826767*** pa un Consulta y Evaluacion Diagnostico.

E prome 100 muchanan bao 18 anja ta wordo evalua **LIBER DI PAGO** !!!



Busca bo carchi di **Fun Miles** pa solamente 5 florin y ricibi **250 Bonus Miles gratis!**

STRETCH BO FLORIN

E lo ta super great pa por rindi bo florin, toch?

Busca bo carchi di Fun Miles awe mes y spaar Fun Miles gratis ora di haci compras, yena gasolin y hopi mas. Uza bo Fun Miles como forma di pago na diferente di bo tiendanan favorito cu ta nos partner pa diferente producto y servicio atractivo.

Asina bo ta stretch bo florin!

| funmiles.net

fun miles©

Parlamentario Alan Howell

Ta vigilando di cerca e desaroyo entre WEB y ASTEC

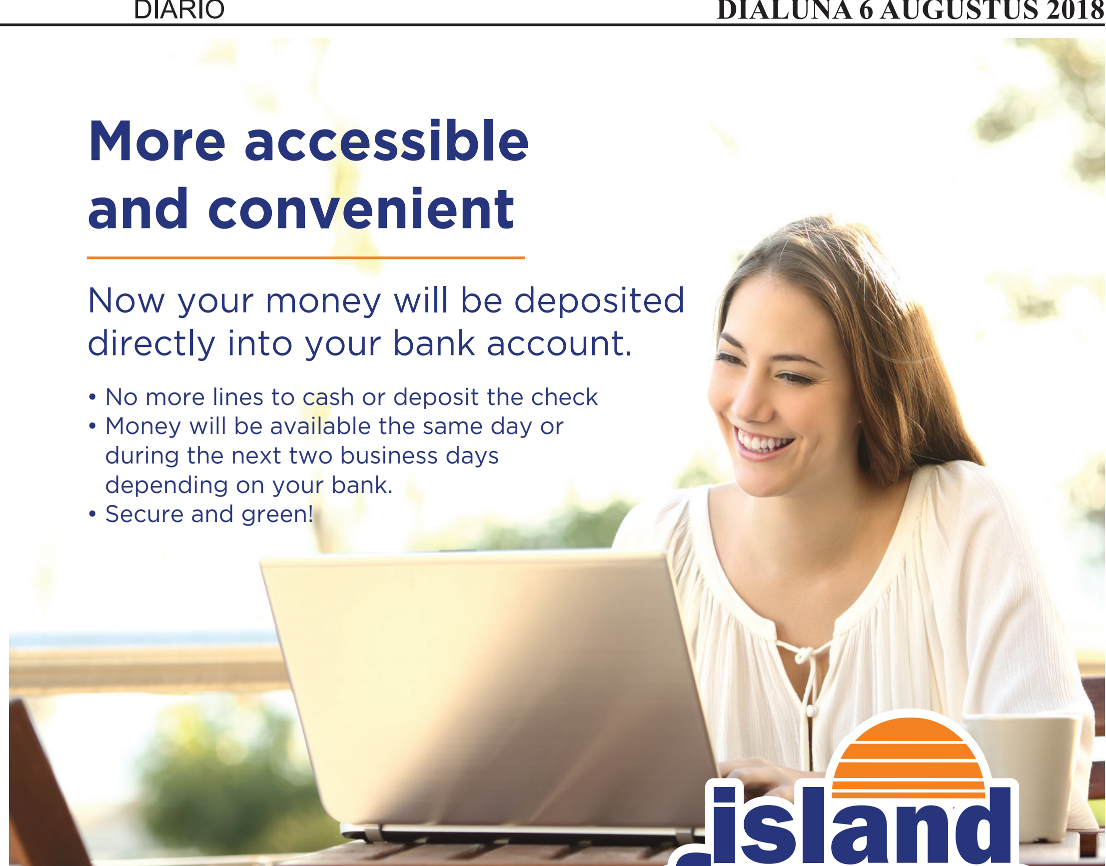


ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Alan Howell ta vigilando di cerca e desaroyo entre WEB y ASTEC. Howell kier pone algun punto hopi cla y raspa. Si ASTEC y trahadornan riba waf tin molester di e huma y sulfur di WEB, esaki ta un situacion cu nan mester resove entre nan mes. E situacion aki no por bira un problema di henter nos pueblo y mucho menos pa bay a costo di pueblo.

Alan Howell ta indica cu nos tur por comprонde y sa cu salud di hende no ta cos di haci wega cu ne. Pesey mes ta bon pa ASTEC y WEB resolve e problema entre nan, pero hisa awa y coriente pa e motibo aki si no por y no ta aceptabel.

"Pueblo no tin lugar pa mas sla. Pueblo a haya y wanta basta sla caba pa via di mal gobernacion di gobierno anterior poniendo cu pueblo mester absorbe un aumento di belasting di 2.5 % . Mi ta sostene e ponencia duro duro di Minister President Sra. Evelyn Wever Croes cu a bisa cu 'no ta papia di un subida di prijs di awa y coriente, mas bien nos kier papia di un rebaho di prijs di awa y coriente'".

Tanten cu Minister President para duro na fabor di pueblo, e prome mandatario por conta cu sosten di parlamentario Howell. "Pueblo lo por conta cu mi cu mi lo sigui loer e proceso aki di cerca".





J.G. Emanstraat No. 96, 523-4848
De la Sallestraat No. 65, 583-4843
Rockefellerstraat No. 2, 583-5556
Tanki-Flip, Shaba No. 82, 583-4800
Piedra Plat, Paradera 582-0077
www.islandfinancearuba.com

Bo por conta cu nos!

Back2School
Ami tin mi SETAR Hybrid plan. Abo tin di'bo caba?

Samsung Galaxy J2 Prime
Afl. 0,-[1]
Plan di Hybrid Afl.69,- p/m
EXTRA 3GB di DATA[2]
+ Ricibi speaker GRATIS

Samsung Galaxy J2 Pro
Afl. 23,-[1]
Plan di Hybrid Afl.69,- p/m
EXTRA 3GB di DATA[2]
+ Ricibi speaker GRATIS

Data + Yamada den un solo plan.

Participa pa GANA



un PlayStation 4 LIMITED EDITION



SETAR
setar.aw | Teleshops

[1] Prijs ta valido cu contract nobo of renobacion di 1 aña di Hybrid Afl. 69, - pa luna cu 3 GB di Data y Afl. 20, - di credito prepaga.
[2] Ricibi extra 3 GB di Data pa 3 luna riba bo plan di Hybrid.

JUST ARRIVED: Multi Split System, Ducted, Consoles, Cassette Types & Ceiling Types

12.000BTU ARE BACK IN STOCK

NEW 2018 MODELS

XPERT Inverter

AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER

FRIOMAX ARUBA

AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION



WITH EVERY AIRCO ONLY PURCHASE RECEIVE 1X FREE AIRCO BRACKET

THE PERFECT BALANCE

TECHNOLOGY AND ENVIRONMENTAL SUSTAINABILITY

UP TO AWG. 300 OFF

BTU	AMP	SEER	Normal Installed Price	SALE Installed Price	AIRCO ONLY	Monthly Price starting at
9.000 BTU	1.2 - 4.1	16	~~AWG. 1.399,00~~	**AWG. 1.249,-**	AWG. 895,00	12x AWG. 111,82
12.000 BTU	1.3 - 5.7	16	~~AWG. 1.599,00~~	**AWG. 1.449,-**	AWG. 995,00	12x AWG. 122,19
18.000 BTU	2.3 - 8.7	16	~~AWG. 2.099,00~~	**AWG. 1.899,-**	AWG. 1.450,00	12x AWG. 127,28
24.000 BTU	2.5 - 12.8	16	~~AWG. 2.499,00~~	**AWG. 2.299,-**	AWG. 1.699,00	18x AWG. 146,85
**36.000 BTU	4.3 - 13.5	18	~~AWG. 3.999,00~~	**AWG. 3.699,-**	AWG. 3.350,00	24x AWG. 229,32

Installed price includes:
- Installation within 3 meters
- Piping kit
- Brackets
- PVC Eco Ducts

Cash & Carry price includes:
- Piping kit



*ON PARTS AND LABOR



*ON THE COMPRESSOR



*ON PARTS



*ON THE COMPRESSOR







WIFI enabled



*Conditions may apply.
**The 36K model indoor unit has a different panel and is not Wifi enabled.

• Certified Technicians • Certified Service Center • Extended Warranties • Preventive Maintenance • Original Factory Parts • Competitive Prices • Energy Star Products • Financing Available •

SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP • SATURDAY: 9 AM - 1 PM • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIOMAX.COM

Carrier turn to the experts

Lisette Winklaar:

Chofernan di autobus lo reuni cu Minister di Transporte dialuna proximo

ORANJESTAD (AAN) -- Lisette Winklaar, chofer di Autobus, den entrevista cu nos redaccion a menciona cu e chofernan di autobus lo reuni cu Minister Dialuna 13 di Augustus proximo. E motivo pa esaki tin di haber cu belasting y aumento di prijs di autobus.

E gasto y retonan ta birando peor pa chofernan cu ta brinda e servicio di transporte aki.

Aworaki tin mas bario, mas distrito y usuarionan tin keho tocante e transporte publico. Sra. Winklaar a bisa cu busnan di Arubus no por yega na camindanan paden di nan ruta reglamenta, locual e servicio di autobus mester tuma over. E Minister actual di Transporte a bisa cu mester wak si ta bay amplia rutanan y si ta necesario mas autobus, of si e mesun cantidad di autobusnan aki tin cu cubri e rutanan concerni, y cu



autobusnan no mester yega dilanti di hotelnan sino mas cerca di e trahado di hotel cu mester di transporte, locual ta duna oportunidad na taxinan pirata pa cubri esaki.

Ora tin un demanda pa transporte, esaki ta habri caminda pa taxinan pirata. E taxi pirata a bira competencia netamente pa e chofernan di autobus ta busca e trahadonan di hotelnan. Tin un demanda di parti di e trahadornan aki cu no ta alcanza pa bay of cu no kier bay cu Arubus.

Sra. Winklaar ta sinti cu ampliamento di rutanan lo yuda hopi, pero mester bay papia riba un aumento di prijs pa barionan cu ta mas retira. Tambe nan tin problema di falta di facilidadnan apropia cu baño pa e chofernan.

Dama a y agredi pareha di su ex cu bate y mokete



ORANJESTAD (AAN): Diasabra, na San Miguel, algo pasa di 9'or y 35 di mainta, un dama a presenta na cas di su ex amigo y a cuminsa agredi su pareha .

Na momento cu polis a yega na e sitio, unda cu a papia cu e dama agredi, el a declara cu e ex di su pareha a presenta na e sitio y a bati'e cu un bat riba su lomba y a dal'e cu mokete den su cara. E dama a wordo conseha pa bay recherche pa haci un denuncia contra e ex di su pareha.

island finance

WE ARE LOOKING FOR A:

EXTERNAL COLLECTIONS REPRESENTATIVE

Assists in mitigating losses performing effective collections techniques per company's policies and procedures through door to door visits aimed to rehabilitating delinquent accounts. Maintains good customer relations and effectively solves problems.

REQUIREMENTS
- MAVO or equivalent
- Minimum 1 year experience in collections
- Car and current driver's license
- Customer service oriented
- Excellent communication and persuasion skills
- Proactive, self-motivated and highly organized
- Results and people oriented with capacity to work under pressure
- Basic computer knowledge
- Available to work Monday to Friday from 8:30 a.m. until 5:00 p.m.

*Suitable qualified candidates should submit their resumes on or before August 31, 2018 to: **IFAruba@caribbean-financial.com**; or send to De La Sallestraat 65, No.3 Oranjestad, Aruba*

70 Compra

My Cool School
for a clean & germ free school year

CLOROX Pine-Sol GLAD

GANA! pa bo school producto nan di limpiesa pa e aña escolar nobo

CUMPRA CUALKIER DOS (2) PRODUCTO DI CLOROX, PINESOL Y/OF GLAD. PONE BO DATOS NAN PERSONAL Y NOMBER DI SCHOOL CU TA NOMINA RIBA RECIBO Y DEPOSITA DEN BALLOT BOX DEN E SUPERMERCADO PARTICIPANTE OF NA OFICINANAN DI COMRPA

Compra ltd.

Ultimo dia pa participa ta 17 di aug.

Hubilarionan special na compania Invest Secure







ORANJESTAD (AAN): Invest Secure tabata di fiesta cu celebracion di un total acumulativo di "82 aña" di servicio cu 5 empleado den e luna di Juli 2018.

E 5 empleadonan aki a sirbi e comunidad di Aruba na un forma ehemplar y tabata e base di e organizacion. Pa e motibo aki tambe Invest Secure por medio di su Director Sr. Louis Richardson a hiba palabra pa gradisi y compensa e grupo aki pa nan integridad, lealtad, dedicasion y perseverancia pa tur e aña nan na bienestar di Invest Secure y e comunidad di Aruba en general.

Hubilario di 20 aña ta Simon Kelly. Hubilario di 20 aña Fredner Exantus. Hubilario di 18 aña ta Jocelyn Pavilus.

Tambe a celebra Hubileo di 14 aña di Stuart Smit (cumpleaños na un edad respeta). Hubilario di 10 aña di Joseph Noel.

E grupo aki entre otro tabata esnan cu a duna e comienso na stabilidad y a demostra cu e pakete di training cu diferente topico, video y scenario nan practico a yuda nan den nan preparacion y funcionamento pa asina por a satisface nos clientenan ya pa mas di 22 aña.

Tur a demostra cu nan ta capaz di por cubri diferente tipo di cliente, pa mira y anticipa e peligernan y traha raport pa asina por duna e conseho necesario por medio di nan raport semanal pa cu situacionan regular y tambe den casonan di emergencia cu ta hopi importante pa asina por asisti cada cliente.

Tambe un danki pa e confianza di tur nos clientenan pa por a duna Invest Secure e oportunidad di brinda nos servicio di proteccion. Cu nos por sigui contribui pa engrandese proteccion di nos clientenan y comunidad di Aruba en general .

Un danki na cada un di e empleadonan aki pa nan contribucion, integridad y sosten durante tur e añanan. Den presencia di e mas coleganan di e departamento administrative, patrol y basestation 24 ora pa dia. Hunto por a risibi nan certificado, envelop, recuerdo di compania y a comparti algun anectoda pa asina hunto tambe celebra e hecho comemorativo den existencia di Invest Secure .

Danki tambe na esnan cu a cumpli cu un atendencia na trabao impecabel den e promer mitar di aña 2018 cu tambe a worde reconosi.

Gerencia ta spera cu e grupo aki tambe por sigui ta un ehempel pa tur otro colega di Invest Secure den futuro.

STAR FASHION
CAYA BETICO CROES 8
Sale Back to School
Jeans tur size Afl.35,-
for di 9:30AM te 7'or anochi.



6 - 12 Augustus, 2018

Dialuna 6 di Augustus

Orange Cilantro Glazed Chicken Breast	14.00
Curry Fish	16,00
Meatballs in Tomato Basil Sauce	14,00
Sweet and Sour Pork	14,00
Sirloin Steak in Red Wine Sauce	16,50
Beef Soup / Sopi di Carni	10,25

Diamars 7 di Augustus

Half Roasted Chicken	14,00
Fish Cakes with Curried Coconut Sauce	16,00
Beef Stew with Potato	14,00
Pulled Pork Texas Style BBQ Sauce	16,00
Lomo Saltado	16,50
Chicken Soup / Sopi di Galiña	10,25

Diaranson 8 di Augustus

SPECIAL-Panco Crusted Chicken Thigh	10,25 / 14,00
Sauteed Garlic Shrimp	16,50
Chicken Stew Creole Style	14,00
Pork Cassoulet	14,00
Higra den Sauce di Siboyo	14,00
Erwten Soep / Dutch Pea Soup	10,25

Diahuebs 9 di Augustus

Nasi Goreng with Peanut Sauce	14,00
Tuna Casserole with Gralic Bread	14,00
Chicken Cordon Bleu	14,00
Pork Chicharron with Tartar Sauce	14,00
Pampuna Stoba	16,50
Beef Soup / Sopi di Carni	10,25

Diabierna 10 di Augustus

Thai Chicken Breast with Sweet Chilli Sauce	14,00
Mochi Pisca cu Sauce Crioyo	16,00
Rib Eye Steak with Chimichurri Sauce	16,50
Chicken Linguine Primavera	14,00
Salmon Fillet with Creamy Lemon Carper Sauce	18,00
Seafood Cream Soup / Crema di Seafood	10,25

Diasabra 11 di Augustus

Mixed BBQ (Chicken and Ribs)	16,00
Bami Goreng with Peanut Sauce	14,00
Mondongo Stoba	16,50
Red Bean Soup / Sopi di Bonchi Cora	10,25

Diadomingo 12 di Augustus

Keri keri	14,00
Rabo di Baca Stoba	16,50
Sancocho	10,25

Fresh Salads, Healthy Wraps & Sandwiches • Delicious Desserts at only AWG. 4,50 a piece
Monday - Saturday 8:00 AM - 6:00 PM • Sunday 9:00 AM - 1:00 PM • Phone 739-8910 • All prices are in Aruban florins

Accidente cu herido na cruzada CMB Bank na Noord







ORANJESTAD(AAN): Tabata Diadomingo algo pasa di 4'or di atardi, cu un accident a keda registra riba caminda di Noord pa Palm Beach, na altura di e cruzada di sucursal di CMB Bank.

Chauffeur di un Pickup double-cabina color blanco di marca 'Great Wall', a bay take-a-chance y bira na man robez, sin duna preferencia na un Hyundai Accent color blanco cu number V-1975 cu tabata bin di direccion contrario.

Aunke e chauffeur di e Hyundai a primi brake, tog nan a dal frontal. Polis di trafico a presenta y a pidi presencia di ambulance pasobra un pasahero den e pickup a haya sla.

Ambulance a presenta y transporta e victima pa hospital pa chekeo medico. Daño material tabata basta grandi.

Paula Nahr di Switch Foundation

"E mihor manera pa proteha mucha ta empoderando nan pa nan mes sa nan derecho"



ORANJESTAD (AAN): DIARIO a entrevista Paula Nahr, kende ta un profesional cu for di basta tempo a pone su dilanti como meta, contribui na e construccion di un sociedad mihor pa atravez di concientizacion.

E manera con e ta kere por yuda concientiza un comunidad ta pa medio di informa nan. Pa e motibo aki, el a lanta Switch Foundation na 2011 y asina a produci un serie di documentarionan cu a causa un impacto basta grandi na nos isla.

Nahr a comenta kico tur a sosode for di e tempo cu el a produci su documentarionan tocante droga, embarazo hubenil, violencia domestico entre otro pa medio di Switch Foundation.

Nahr ta un persona cu ta kere den hende muher dunando support na otro hende muher. Y hopi di e topiconan cu e desaroya den su documentarionan tabata pa duna sosten na e hende muhernan den nos comunidad y na e personanan vulnerabel.

DIARIO: Kico tur a sosode e añanan aki unda a lanza varios documentario importante? Kico tabata e meta su tras?

Nahr: *"Na 2013, por ehemplo, e problematica di "bullying" a cuminza lanta cabez. Hopi docente a duna di conoce cu nan no tabata sa con pa handle e situacion di bullying y danki na e documentario cu Switch Foundation a produci, nan a haya e guia pa handle e situacion. "Dus, pa mi esey ta un objective accomplished".*

DIARIO: Ademas di e documentarionan, por conta riba otro proyectonan cu SF a yega di ta envolvi?

Nahr: *"Nos a desaroya un proyecto cu yama "Build It With Art" cu tabata tin como meta, pa via arte laga hobennan artista di e Academia di Fine Arts & design concientiza tocante temanan social na Aruba.*

Recientemente na April 2018, UNICEF Child Rights Film Festival" a selecciona mi como huez pa representa Aruba na Corsow hunto cu e 6 islanan di reino hulandes pa elegi e video ganador cu tabata expone un derecho di mucha produci door di studiantenan di basischool di diferente scol den cada isla bou di e guia di un "film-coach".

DIARIO: Kico tabata e meta di e festival aki?

Nahr: *"E meta di e proyecto tabata pa empodera y siña docente y e muchanan nan derecho como mucha. Despues nan mester a traha un dibuho di e derecho, un script y actu'e. E impacto tabata grandi. Un di e testimonio ta di un scol na Bonaire unda un mucha a haya straf y mester a keda cas pa un dia sin bin scol y el a lanta riba exigi su derecho di haya educacion. Dus pa ley internacional di derecho di mucha e hoofd di e scol NO por a mande cas.*

Awendia nos mester evoluciona y busca maneranan fun y creativo pa educa y empodera mucha y hoben y involucrando e muchanan den e "making" di e video locual ta algo cu nan lo keda corda pa semper. E mihor manera pa proteha mucha ta empoderando nan pa nan mes sa nan derecho".

Vocero di KPA Inspector Lito Lacle:

KPA mester wordo reforza cu mas agente policial pero interes a baha

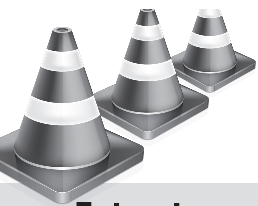




ORANJESTAD (AAN) – Inspector Lito Lacle, vocero di Cuerpo Policial, den entrevista cu nos redaccion a elabora tocante e falta di mas refuerzo policial y e plan anual, cu Minister di Husticia tin, cu ta señala e problema aki. Segun sr. Lacle, tin 468 agente policial actualmente. Den Augustus, ta bay drenta un klas cu menos di 15 agente compara cu e aña anterior unda a solicita 200 hende mas cu e aña aki.

Mester bay wak si e propaganda pa atrae hende den e ramo di Polis ta bon of mester promove esaki mas agresivamente, pa cumpli cu e meta pa genera mas interes. Tur aña Cuerpo Policial ta perde mas hende sea pa motibo di pension of retiro. Esaki ta entre 7 pa 11 polis. Asina nunca nan por yega na yena e bashi cu KPA tin. Un hoben cu drenta den opleiding durante cuater aña ta cuminza cu un salario di 2.285 florin. Un hoben cu solamente un MAVO diploma no ta bay gana mas cu esey den otro trabaonan. Pues ta mas efectivo pa nan drenta den ramo di Polis.

Segun sr. Lacle, Minister di Husticia y Minister di Asuntonan Social ta esnan cu ta defini di cuanto aspirante un klas di Polis ta consisti. Pa haya un klas mas grandi, Gobierno mester bay defini esey. Den e Plan Anual 2018-2019 ta stipula kico tur ta e problemanan di Cuerpo Policial, incluyendo a falta di hende pa reforza KPA.

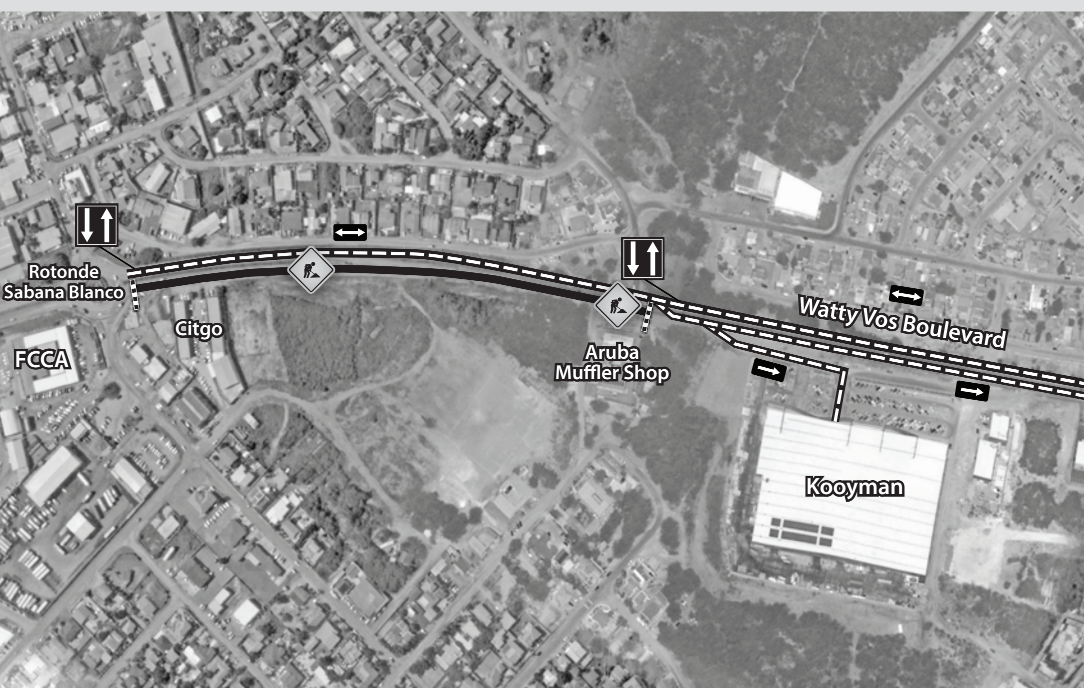




ALERTA PA CAMBIO DI RUTA WATTY VOS BOULEVARD

Entrante awe dialuna 6 di augustus 2018 for di 9'or di mainta lo bay desvia trafico cu ta haci uzo di Watty Vos Boulevard entre Rotonde Sabana Blanco y Aruba Muffler Shop pa trabounan di reparacion di asfalt. Trafico den ambos direccion lo wordo desvia via e caminda 2x2 nobo, clientenan di Kooyman y Aruwood lo tin acceso sin desviacion.

DOW y Mota-Engil Aruba ta pidi pueblo di Aruba y tur automobilista pa tene cuenta cu e desviacion ariba e ruta menciona.









ARUBA JOE'S N.V.

Aruba Joe's N.V. operates three casual dining restaurants and is looking for dynamic candidates to fill the following position:

* **Prep Cook**
* **Line Cook**

Requirements:
Able to work flexible hours (day / night / week-end)
Prior experience
English / Spanish / Papiamento
Ages between 18 - 45
Must be Arubian or valid working permit

You can apply in person at:
Address: Bubali 120
Tel: 587-9062







Ningun hende sa di dje...

MEP kier sa unda ex-Minister Mike de Meza a laga e plan pa baha coriente

ORANJESTAD (AAN): Ex Minister Mike de Meza (AVP) siman pasa a publica un articulo den cual e ta bisa cu Gobierno anterior a laga un plan cla pa baha prijs di awa y coriente. E publicacion aki a causa hopi hilaridad den comunidad.

Pa di prome, esaki ta un otro muestra mas cu AVP tabata un Gobierno di puro plan, pero nada di ehecucion. Puro papia bunita, pero nada di accion.

AVP tabata 8 aña den gobierno y no a baha prijs di awa y coriente. Es mas, dia 1 di october 2014, nan a hisa tarifanan cu 15%. Pueblo a protesta y manifesta pero Mike de Meza y Mike Eman a manda Riott Commando y cacho riba nan. E tempo ey bo no por a baha prijs di awa y coriente, anto awor desde oposicion si ta papia di un plan?

Prome Minister Evelyn Wever-Croes riba su pagina di Facebook a skibi: “Mi tin cu bay puntra sr. De Meza unda el a laga e plan aki, pasobra ningun hende sa di nada! Of ta mescos cu tur otro cos di Gobierno anterior: puro plan, nada concreto. Gobernacion ta algo serio, Aruba merece gobernantenan cu ta realisa e seriedad y no cu ta hunga weganan infantil asina y hunga cu dolor di pueblo”.

REALIDAD DI MIKE DE MEZA:

Realidad ta cu tempo cu Mike de Meza tabata Minister encarga cu energia, a tuma e peor decisionnan den historia di pais Aruba. Mientras cu prijs di crudo tabata baha di drasticamente te na un punto historico di $40 Dollar pa bari, Mike de Meza a hedge e prijs na $80 Dollar pa bari, costando asina WEB 300 miyon Florin sin por a baha e prijs di awa y coriente! E investigacion riba esaki ta andando. Nunca antes un minister encarga cu energia a comete un ‘blunder’ di marca mayor asina.

Aparte di masacra nos Pueblo, e ex minister aki a papia 8 aña di energia alternativo, pero no a aumenta energia alternativo na Aruba ni cu 1%. Nan a malgasta miyones na green conference, sin a yuda Aruba cu net net nada.

Partido MEP ta asegura cu Mike de Meza ta e ultimo persona cu por tin autoridad pa papia di e tema aki. Si en caso e plan ta existi mes, lo e ta bon scondi. Si sr. de Meza realmente kier yuda pueblo, e mester entrega e plan. De paso, e mester entrega tambe tur e documentonan cu ta mustra su propio envolvimento den e escandalo di hedging. Of miho, e haci e pueblo aki un fabor, y e keda keto pasobra cada biaha cu e ex Minister aki papia, e ta recorda henter pueblo con el a faya como Minister di Energia!



HERMUS
RIJSCHOOL NV
5943263 / 5826732
Hermusrijschoolnv.com
Sividivi 1-C
Afl. 197



Red Cross Aruba
Kiwanis CLUB OF ARUBA

Switch Foundation kier concientiza comunidad pa preveni y identifica posible victimanan

Problematica di "Human Trafficking" lo wordo exponi pa medio di documentario local "Promesa Falso"

ORANJESTAD (AAN): Traficacion di hende ta e comercio ilegal di ser humano pa un persona solamente beneficia of haci ganashi. Ta e di dos negoshi ilegal mas lucrativo na mundo despues di drug trafficking (narcotrafico).

Switch Foundation a cuminza traha riba e produccion di un documentario relaciona cu e problematica aki cu tambe ta sosode na Aruba. E documentario aki yama "PROMESA FALSO".

Paula Nahr, social entrepreneur y fundadora di Switch Foundation a splica den entrevista cu DIARIO kico tabata su motivacion pa produci un documentario manera esaki.

Nahr a señala cu hopi hende na Aruba no sa kico e ta "Trafico di Hende of Human Trafficking" y ta kere cu esaki ta solamente sosode cu stranhero.



"Well, e concepto inicial di human trafficking of na Papiamento traficacion di hende tabata cu e persona tabata wordo gaña di un trabou y pago extraordinario na otro pais pero nada tabata berdad (dus un Promesa Falso), sin embargo den e caso di mucha na unda por ehempel un omo of familiar ta obliga of manipul'e pa drumi cu otro hombernan pa placa esey ta traficacion sexual of explotacion sexual y ta un delito".

El a agrega cu un otro motivacion ta pa siña comunidad detecta un posibel victima pa nan habri nan wowonan y reporta. Den "Promesa Falso" lo mustra e indicadornan di un posibel caso di traficacion y principalmente lo pone enfasis pa medio di un dramatizacion con un traficante ta "groom" e persona.

"E traficante ta bira bo amigo, ta duna bo confianza, bira bo confidente y e reclutamento ta tuma lugar principalmente via chat na Facebook of otro red social. Esaki por sosode cu cualkier mucha muher di cas, muher adulto of profesional. Bo ta kere ta un amigo di afo bo a conoce cu a invita bo pa meet of tope na otro pais y ate bo a bira un prostituta en contra di bo boluntad".



YAMADO NA MAYORNAN

En special, kier yama e atencion di mayornan pasobra hopi hoben (mucha muher y mucha homber) ta bay studia na Hulanda y otro paisnan y e lugarnan grandi aki ta yena cu "lover boys" cu ta persuadi nan sin nan sa cu ta un traficante ta preparando nan/ manipulando nan emocionalmente pa despues forza nan pa bira prostituta. "Esaki nos lo splica den Promesa Falso", Paula Nahr a comenta.

Un otro meta di e documentario aki ta pasobra traficacion di hende ta un violacion contra e voluntad y derecho basico di un persona, cu ta su libertad y pasobra mester balora e bida di tur ser humano.

E desaroyo di un pais ta depende di hende mental y emocionalmente saludabel y e experiencianan traumatico aki ta crea un red di problemanan social hopi grandi cu na final di dia ta afecta nos tur directa of indirectamente, e fundadora di Switch Foundation a señala.

"Un hende trauma y afecta emocionalmente ta bira un carga, por cai den depresion, no por funciona y duna un bon ehempel na su yiu door di su trauma si e no haya e ayudo terapeutico pa sana su mes. Den hopi caso e victima ta bira un traficador su mes. E ta crea un 'domino effect'", Nahr a remarca.

Alhambra
CASINO AND SHOPS

Serving our guests for over 30 years, Alhambra Casino is the leader in providing excellent customer service and invites qualified applicants to join our team. Alhambra Casino crewmembers enjoy competitive pay and a fun work environment.

We are accepting applications for the following positions:

- **Marketing Hostess**
- **Slot Mechanic**

Job Requirements:
- Fluent in English, Spanish, Dutch and Papiamento both oral and written.
- Previous experience in the position required.
- Willing to work all shifts, holidays and Sundays.
- Flexible and responsible personality.
- Team Player
- Great Customer Service skills.

We Offer:
- *Pleasant work atmosphere*
- *On the job training*
- *Attractive benefits*
- *Opportunity to grow in the company*

Apply in person from Monday through Friday at the Human Resources Office, from 9:00 a.m. - 1:00 p.m.

Valid Government ID required.
* You will be required to take a drug test, before being hired*

Only Arubans should apply.

Huisartsenpraktijk Y.N. Morales-Thuis ta busca entrante 24-09-2018

un fulltime doktersassistente/ verpleegkundige (m/v)

Conocemento y abilidadnan rekeri:
1. MBO diploma nivel 4. Diploma di enfermeria of assistente di Dokter.
2. Experencia den ramo di enfermeria of assistente di dokter of capacidad di obtene e diploma di assistente di dokter.
3. Conocemento di e systema di registra patient (Promedico-ASP)
4. Conocemento di reglamento y triage (Evalua e seriedad di e situacion/condicion di e patient), registracion di patient y asuntonan administrativo
5. Abilidad con pa atende cu e patient na un manera professional, correcto y amabel
6. Abilidad pa ehecuta tareanan administrativo
7. Abilidad di por comunica verbal y por escrito na Hulandes, Papiamento, Ingles y Spaño

Interesado por:
Manda carta di solicitud cu cv na ythuis@hotmail.com
Ultimo dia pa solicita ta 13 augustus 2018
Pa mas informacion di e posicion por tuma contacto na 588-2600

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Fecha: Diasabra 4 Aug + Diadomingo 5 Aug 2018

Sorteo SAN DOM	DIARIO Diasabra	DIARIO Diadomin	KORSOU Diasabra	KORSOU Diadomin	SUPER 4	CAT4CHI Diasab Merdia	CAT4CHI Diasab Anochi	CAT4CHI Diadomingo	ZODIAC Diasab Merd	ZODIAC Diasab Anoch	ZODIAC Diadom
6780	4281	8237	5075	8859	Diasabra 3209	8259	6808	6934	1861 Aries	1293 Geminis	2840 Libra
7961	1270	1668	4359	7096	Diadomingo 9965	8153	5186	0019			
0251	8635	9305	8190	9375		7179	9873	1617			

LOTTO DI DIA
4 Aug 2018: **02 • 05 • 09 • 12 • 19**
5 Aug 2018: **01 • 12 • 15 • 21 • 27**

BIG 4

Diasabra Merdia	Diasabra Anochi	Diadomingo
6416	0111	0339

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

— **6 Augustus 2018**
Solo ta baha: 7:05 p.m.
— **7 Augustus 2018**
Solo ta sali: 6:27 a.m.

SOS TELE ARUBA
Tel: 583-1190

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—**Diaranzon 8 Aug. 2018:**
Pullmantur Monarch:
(08:00 - 15:30)
Freewinds:
(06:00 until Sun 12th)
—**Dialuna 13 Aug. 2018:**
Carnival Sunshine:
(13:00 - 22:00)
—**Diaranzon 15 Aug. 2018:**
Pullmantur Monarch:
(06:00 - 15:30)

POWERBALL
Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 4 Augustus 2018

03 - 11 - 38 - 44 - 58 POWERBALL: 02

5 Number +Powerball $	205.600.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	$1.000.000	..Tin 2 ganador.
4 Number + Powerball:	$10.000	..Tin 19 ganador.
4 Number Bon:	$100	..Tin 421 ganador.
3 Number + Powerball:	$100	..Tin 1.104 ganador.
3 Number Bon:	$7	..Tin 28.466 ganador.
2 Number + Powerball:	$7	..Tin 23.182 ganador.
1 Number + Powerball:	$4	..Tin 176.166 ganador.
Powerball solamente:	$4	..Tin 409.957 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 8 Augustus 2018:
Siguiente Prome Premio: $223 miyon.

PRIJS: **1,50 Florin** *ehemplar*
ABONO: **35 Florin** *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
DIARIO Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **10 dia**
Pa prome dia di scol di 2018-2019 na Aruba.
— **141 dia**
Pa festeha Pasco di Nacemento na Aruba.
— **209 dia**
Pa nos celebra Parada Grandi Carnaval 65.
— **1144 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Dialuna 6 Aug. 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Giel
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Horenbeeck
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833
PABAO DI BRUG:
Botica Trupiaal NV
Caya Ernesto Petronia 88
Telefon 583-8560

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

LOTTO E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diasabra 04 AUGUSTUS 2018

05 06 10 12 33

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: No tin ganador Match 4
3er Premio: Tin 3 ganador Match 4
4to Premio: Tin 252 ganador di Afl. 12,00

Joker **14**
Proximo sorteo Aug 08 2018
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 625.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis: J

Loke Tempo ta Mustra....

DIARIO

•• Un Ola Tropical ta pasa cu mayoria actividad panort di Aruba. Sinembargo mainta tin chens pa algun yobida. Tempo por lo general ta parcialmente nubla cu chens pa awacero local.

•• Biento ta di pariba y modera entre 12 y 39 km/h, tin biaha suplando te 50 km/h. Lama ta modera cu olanan rond di Aruba entre 2 pa 5 pia.

Encuanto Scol Frere Bonifacius...

AVP ta haya cu Minister di Enseñansa no ta respeta Parlamento y no ta contesta preguntanan

ORANJESTAD (AAN): Un biaha mas minister di enseñansa, Rudy Lampe, ta confirma cu e no tin respet pa Parlamento y esaki a keda demostra un biaha mas ora cu a bira conoci cu e minister a dicidi di laga basha e edificio di school Frere Bonifacius abou, segun lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek ta mustra.

Cu "Seis di februari cu ta casi seis luna pasa, nos fraccion a dirigi un serie di pregunta na minister Lampe relaciona cu e edificio di Frere Bonifacius y awe nos por mira cu hasta e edificio a worde benta abou y te dia di awe e minister aki no a reacciona y no a contesta e preguntanan di Parlamento, cu meramente ta puntrando kico ta bay pasa cu e edificio y con ta bay atende cu e edificio aki.

Minister Lampe ta coy edificio benta abou y ni parlamento ta na altura di e desaroyo aki apesar cu parlamento a haci pregunta den nomber di fraccion di AVP y nos por ripara cu e minister aki simplemente no ta respeta parlamento, no ta respeta mocionnan di parlamento, no ta contesta preguntanan cu parlamentarionan ta haci y esaki sigur ta di lamenta.

Sigur ora cu tur hende a spera cu lo bay tin mas transparencia y ta bay tin garantia cu e gobierno aki ta cumpli sigur despues cu minister Lampe a haya su traspaso, apesar cu nan tur ta cana conta cu nan no a



haya traspaso, pero nos tin copia di e traspaso cu minister di enseñansa a ricibi.

Topiconan cu a bin dilanti den e documentonan di traspaso aki ta entre otro e topico cu a hala pa hopi atencion y riba cual nos ta hayando masha critica y observacion den nos mailbox.

Den e documentonan di traspaso aki e minister a haya un bista di proyectonan cu ta andando y un di e proyectonan aki tabata e biblioteca na San Nicolas, caminda placa tabata aloca caba pa atende cu e edificio y no solamente e parti pafo di e edificio, pero tambe na e partri paden entre otro cu e sistema di computer, di internet, pa por duna e muchanan e servicio cu nan tin mester.

Manera tur hende sa biblioteca no ta sirbi solamente pa despues di ora di school muchanan bay haci nan huiswerk eynan pero hopi mucha den examenklas, mester bay busca nan bukinan pa lesa y awe nos por scucha cu atrobe e edificio aki no ta bay habri prome cu inicio di e aña escolar nobo pa muchanan por haci uzo di dje.

Nos conoce e minister, nos ta bay haci pregunta pero nos sa caba cu e lo no contesta y esaki sigur ta algo di lamenta.

Nos ta mira proyectonan di gabinete Mike Eman I y II ta sigui y nos por a mira cu e edificio di SPO net dilanti di Centro di Bario Brazil ta hopi leu caba y un djis e lo keda cla pero e actual gobierno no tin e grandesa di bin dilanti y informa pueblo riba e desaroyo aki simplemente pa motibo cu ta un proyecto di gobierno di AVP.

Sin duda nos ta spera cu nan lo bay corta sinta, celebra mescos cu ta trata di un proyecto di e gobierno aki sin por duna reconocimento di cosnan positivo y importante cu ta tumando luga.

Mescos nos por a mira cu den cura di Sint Franciscus College contruccion tumando luga di ampliacion di e school aki, cual proyecto a worde acorda den e onderwijsfonds di aña 2017 y cu e gobierno actual a trata di tene atras porfin e aña escolar nobo e lo worde realisa pa e muchanan por haya nan speelplaats nobo.

Ta mas cu claro cu gobierno di AVP lo no haya reconocimento pa esaki apesar di e pone fondonan disponibel pa inverti den nos schoolnan cu ta algo sumamente importante y e no e forma con minister di enseñansa actual ta trahando a base di su propio schema y pensamento sin duna parlamento e respet cu e tin cu haya for di mandatarionan cu e tin cu controla," Parlamentario Marlon Sneek a declara.



Instituto Medico San Nicolas (IMSAN) is pleased to invite all interested parties to take part in the Medical Equipment tender for the IMSAN Expansion and Renovation project of its healthcare facility on the island of Aruba.

Short Description of Project:

The project consists on the expansion and renovation of the existing building where IMSAN is situated at Pastoor Hendrikstraat 10, San Nicolas, Aruba.

The work comprises the following (but is not limited to):

a. Radiation Oncology Center including its shielded bunker
b. Ambulatory Surgery Center
c. Pharmacy and Sterilization area renovations
d. Imaging, and Phlebotomy area renovations
e. Eye Center area renovations
f. Lobby area renovations
g. New elevator and stairwell
h. New CEP (Central Energy Plant) & relocation of the dialysis pump room
i. ED area and ED entrance renovations
j. Bio-Medical workshop/storage room and office area renovations
k. Two Peritoneal Dialysis (PD) rooms and two administrative offices

Registration for interested bidders and to receive access to the tender documents containing the tendering guidelines and procedures, evaluation criteria, equipment specifications and other relevant details will be available during the week of July 30, 2018 and end on August 17, 2018

In order to considered, you must register for participation. Please access the registration information at - https://www.imsan.aw

Once properly registered, you will be informed and provided additional information regarding tender documentation availability and process.



B&P/INTERFACE ARUBA N.V.
Consultancy and Training

Upcoming Training Schedule

We're pleased to announce the training schedule for the months of August through October 2018. We can also provide these training sessions, as In-Company training.

- Managing Disciplinary Actions (August 13)
- Emotional Intelligence EQ (August 16)
- Supervisory Skills Basic (August 21)
- Warehouse & Logistics Advanced (September 8)
- Purchasing & Inventory Mgmt. Advanced (September 8)
- Dealing with Difficult People (September 12)
- Labor Law in Aruba (October 1)
- Effective Leadership (October 8)
- Human Resources Management (TBA)

facebook.com/bpinterface

For additional information and registration please contact us !
Email: bpinterfaceaua@setarnet.aw Tel : 594-5533 / 587-7850

Pasatempo___

Horoscopo di dia





ARIES
Pa logra un reconciliacion trankil cu mester den bo bida, lo ta bon pa bo habri bo curazon. Actua cu fe. Number di suerte 18-35

TAURO
No laga un problema influi den lo cual bo kier, tene na cuenta tur e puntonan y bo lo wak con bo ta sali bon libra. Number di suerte 28-14

GEMINIS
Tin cierto cosnan cu a pasa cu a trece e desconfiansa den bo. Lo bin un cambio cual bo lo bay disfruta. Number di suerte 19-61

CANCER
Papia lo cual ta necesario y no di mas. Bo lo yuda mas un otro persona si bo dune e informacion importante. Number di suerte 03-65

LEO
Bo lo tin un tempo di descubrimento importante na un parti di bo mundo caminda bo lo sinti tur cos mas comodo. Number di suerte 18-54

VIRGO
Bo no mester bisa mas di lo cual bo kier bisa, pero sigura bo mes cu bo ta haci lo cual bo tin cu haci. Number di suerte 96-30

LIBRA
E palabra cu bo tin cu bisa ta "Mi ta manda riba con mi ta sinti y mi ta scoge pa ta feliz". E cosmo kier pa bo sa cu bo ta bon protehi. Number di suerte 80-32

SCORPIO
Controla bo impulso. Corda cu bo no mester mustra niun hende nada, awo bo por mantene bo mes firme y haci tur cos cu confiansa. Number di suerte 11-23

SAGITARIO
Bo manera constante di duda a bira un realidad. Mantene bo bista dilanti ya cu bo por logra progresonan grandi. Number di suerte 15-48

CAPRICORNIO
Bo tin e oportunidad di duna un paso afo di bo luga. Bo mester ta balente y bo lo descubri cu bo por gusta esaki. Number di suerte 05-29

ACUARIO
Un cambio den bo manera di pensa, cual bo mester a tene di hopi tempo atras. Mustra cu bo ta capaz di logra lo cual bo kier. Number di suerte 36-92

PISCIS
Tur ora bo ta precupa cu algo lo por sali malo y bo ta perdiendo tempo valioso. Laga tur lo cual ta precupa bo atras pa bo por ta feliz di berdad. Number di suerte 74-02

Resultado

2	6	4	8	1	9	3	5	7
3	9	8	5	2	7	4	1	6
1	7	5	3	6	4	8	2	9
8	2	9	4	5	1	7	6	3
4	3	6	2	7	8	1	9	5
5	1	7	6	9	3	2	4	8
9	4	1	7	8	6	5	3	2
6	8	2	1	3	5	9	7	4
7	5	3	9	4	2	6	8	1

Difficulty Level ★★★★ 8/04

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

E no tin tera ni bandera:

E no tin cuenta cu nada; e no tin destino.

Busca palabra

U	S	P	Y	G	J	C	R	X	B	D	O	A	F	V
D	O	O	T	W	P	N	O	V	D	I	N	Z	E	S
Q	R	D	A	O	W	M	D	X	R	F	T	N	N	C
S	P	A	V	O	C	H	A	O	S	E	F	A	O	G
P	R	L	Q	E	B	A	T	U	C	R	Y	N	M	D
L	E	S	B	G	R	A	S	Q	J	E	F	E	E	G
N	N	A	A	K	G	E	I	R	U	N	B	D	N	F
W	D	R	Q	I	N	A	K	A	O	C	T	R	O	I
Z	I	T	L	D	Z	G	N	I	W	I	Z	O	X	A
A	J	B	X	H	Z	K	O	C	J	A	A	D	F	B
B	O	E	V	O	Y	Y	C	O	J	K	Q	T	P	T
W	A	P	L	A	S	T	A	N	T	E	E	S	V	A
T	R	A	I	C	I	O	N	A	Q	H	X	R	Z	T
A	T	E	K	A	P	M	E	F	M	G	Y	T	A	N
A	I	C	N	E	T	N	E	S	X	Y	K	U	Y	H

APLASTANTE
CONKISTADOR
DIFERENCIA
EMPAKETA
FENOMENO
OBLIGATORIO
ORDENANZA
SENTENCIA
SORPRENDI
TRAICIONA
TRASLADO
VEREKIJKER

____Sudoku____

Conceptis Sudoku By Dave Green

	5	8		7		3		
		9						6
2					3		8	7
		2	1		6			
7			4		9			8
			2		7	5		
5	9		6					2
1						4		
		6		9		8	7	

Difficulty Level ★ 8/06

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Fundacion CINEARUBA ta estrena Ciudad Oraño

ORANJESTAD (AAN): E tan anticipa proyecto di Fundacion CINEARUBA esta Ciudad Oraño finalmente ta ricibi su primicia den un forma hopi special. Den estilo di tapijt cora na Crystal Theatre lo duna elogio na mas di cincuenta talento local cu a forma parti di e produccion di ficcion Ciudad Oraño. Comunidad di Aruba ta keda invita pa den compania di talentonan local presencia un produccion dramatico netamente Arubiano.











Ciudad Oraño a nace for di un storia cu Juan Francisco Pardo a skirbi na 1992. E ta consisti di articulonan di corant tocante sucesonan unda cu hobennan tabata envolvi. Loke mas ta resalta ta cu bintiseis aña despues e problemanan social a keda mescos y te hasta nan bira pio. E storia a ricibi un ahustacion pa por fit den e era digital di social media.

Na 2015 fundacion CINEARUBA a dicidi di forma un club di actuacion hubenil, e Into Acting Youth Club, cu e meta di provee desaroyo personal, desaroyo di talento y desaroyo di habilidad. E club ta basa riba e enfoke internacional di Desaroyo Positivo di Hubentud cu ta un programa cu ta educa y involucra hobennan den actividadnan productivo. E hobennan di e club a prepara durante un aña pa Ciudad Oraño. Mas di cien pagina di script nan mester a siña for di nan cabes.

November 2016 e grabacion di Ciudad Oraño a inicia. E grabacionnan a wordo planifica segun e localidadnan, esey a haci cu tur escena a wordo graba acronologico. E sistema aki ta spaar mas tempo, pero e ta pone e capacidad di e actornan pa memora na prueba. Actua no ta facil, e ta rekeri hopi dedicacion y memoria.

E publico lo wak un serie di escenanan cu ta sigui otro, pero cada escena no ta graba siguiendo e volg ordo. Nan ta graba separa y puzzel na otro den edicion. Na momento cu wak e bek y e actuacion ta consistente, e ta verifica cu tur e dedicacion a duna su fruta. Haci ficcion ta un arte riba su mes, e ta rekeri asina hopi pa logra capta e esencia y e sentimento door di un glas riba un carchi memoria den un camera. Mescos cu e actuacion ta importante, asina tambe ta tur otro cos cu ta completa e imagen. For di vestuario, decoracion, peinado, makiyahe, camera, iluminacion, zonido y direccion. E ta un trabao colaborativo.

E postproduccion di Ciudad Oraño a tuma hopi tempo. Mas di cuarenta cancion original a wordo componi pa e proyecto aki. Di edicion pa diseño di zonido, musica y mescla di tur zonido y tambe ahustacion di color y efectonan visual. Ciudad Oraño ta un produccion grandi pa un isla asina chikito unda cu e fondo pa arte visual no ta algo facil. Esey tambe a haci cu e proyecto a wordo parti den fasenan. Algo asina 'ki nunca a wordo haci na Aruba. E ta demostra cu Aruba tin talento y cu e ta rekeri pasion y dedicacion pa apesar di tur e limitacion cu Aruba tin pa toch haci algo cu nunca a wordo haci.

Riba diasabra 1 di september pa 7'or di anochi publico ta keda invita pa bin disfruta di un produccion local na Crystal Theatre. Fundacion CINEARUBA kier sigui haci mas proyecto cu ta involucra nos comunidad, pa e motibo aki e presentacion aki ta conta tambe como un recaudacion di fondo. E apoyo di comunidad por yuda e fundacion den sigui desaroya talentonan local y trece produccionnan pa comunidad henter disfruta.



We are hiring!

We are hiring for DAYTIME and NIGHTTIME

➡ COOK

➡ HEAD PASTRY CHEF/BAKER

➡ FRONT OF THE HOUSE

Please send along your CV if:
you have 3 to 5 years of experience inF&B this is a must!
you are motivated and outgoing
you speak English, Spanish and Papiamento fluently.
are able to legally work in Aruba
have a current green card/dept of public health.
only Full time.
Check our requirements at:
www.picnicaruba.com
Email us at hello@picnicaruba.com right away!
The Picnic Group is an Equal Opportunity Employer!!!

ami ARUBA MULTILINGUAL INSTITUTE

ofrece nuevos cursos de

HOLANDÉS / NATURALIZACIÓN

En AMI haremos todo lo posible para que ustedes logran la Prueba de Naturalización, con un tremendo curso de Holandés.

Tenemos 2 clases por semana para 2 grupos:

EN LA TARDE A NOCHE: lunes y miércoles de 5.30 a 7.30 iniciando lunes el 13 de agosto

EN LA MAÑANA: martes y jueves de 10.00 a 12.00 iniciando martes el 14 de agosto

CUPOS LIMITADOS!

Llame a ami ahora!
Cel: 592-0304

Afls. 250,= por mes

e-mail: ami.aruba@gmail.com
Caya G. F. Betico Croes 99-C
(En la misma calle de La Granja, al lado de Coffee Break, cerca de Botica BENU)

Con ami...usted progresa!

Campamento di Sonrisa tabata formidable e aña aki













ORANJESTAD(AAN): E clientenan di Centro Sonrisa sigur a pasa un vakantie inolvidable e aña aki! Y nan Summer Camp ta responsable pa esey.

Diasabra cu a pasa, tabatin clausura di un siman di diversion pa e clientenan di Sonrisa. Tur dia tabata tin un actividad pa nan.

DIARIO a compronde cu riba Dialuna nan a tene un trip di offroad. Sigui pa diamars, eleccion di Miss Festival na Fort Zoutman.

Diaranzon nan a bisti badbroek y badpak y a bay waterpark. Diahuebs nan a bay Cinema, pa diabierna drenta den The Pearl Condo Hotel pa sali back diadomingo.

Como clausura di e campamento, nan tabata tin un show caminda tur grupo mester a prepara. E gruponan a tene un show di moda y tambe baile. Varios mayor di e clientenan a bin specialmente pa wak e show.

Sin duda esaki tabata un campamento exitoso, caminda un y tur a pasa hopi leuk. Awo, pendiente pa e siguiente aña pa un otro exitoso campamento.

WATER'S EDGE
RESTAURANT & BAR

HELP WANTED

Water's Edge Restaurant

- Bartender
- Hostess
- Bus Girl
- Waitress
- Kitchen Cleaner
- Dishwasher

Please apply in person at the Food & Beverage Office located at Costa Linda Beach Resort.

Water's Edge Restaurant & Bar
Costa Linda Beach Resort
J.E. Irausquin Blvd. 59, Eagle Beach, Aruba
www.watersedge-aruba.com



Crown Pest Control N.V.

Nos ta spuit contra kakalaka, furminga, kriki, bashaka, purga y carpata.

Prijs special ***contra Houtluis.!***

Yama nos na: 582-6030 / cel: 730-5147

Hoben turista a yega Aruba y bira malo mesun dia na beach











ORANJESTAD (AAN): Diasabra atardi Strand Politie a bay cu urgencia den direccion di Fisherman Huts na Malmok. A drenta informacion cu tin un persona cu problema den awa y cu a bebe basta awa.

Den algun minuut dos unidad di polis tabata na e sitio. Na yegada a topa cu un famia cu nan yiu.

Nan a splica Polis cu nan yiu muher menor di edad ta sinti malo. El a manera perde conocimento.

E no a bebe awa di lama of hera hoga manera tabata e prome informe cu Polis a haya.

Paramediconan di Ambulance tambe a yega mesora na e beach di Malmok y a atende cu e hoben. E mes a subi e cama.

E turistanan a yega Aruba un rato prome for di Merca. Nan a check in y bay mesora na beach pa disfruta un tiki den e solo. Eynan e menor a bira malo diripente.

Paramediconan a control'e den ambulance y despues a bay cune Hospital pa dokternan tambe mire. A controla su presion etc. E tata a bay cu Polis pa coy e auto. E mama a bay den ambulance. E mucha muher no tabata mustra asina malo Danki Dios.



JOIN OUR AWARD - WINNING TEAM

Ranked among top 10 Hotels in the World by TripAdvisor
Featured in top 10 Hotels in the Caribbean by Travel + Leisure

EXCELLENT BENEFITS:
Competitive Salaries, Pension Plan, Health-Disability-Life Insurances, Dental & Vision Insurance,Savings Plan, Loan Availability, Shift Meal, General Bonus.

HR / OFFICE MANAGER & PUBLIC RELATIONS

- Lead employee development and training initiatives, to ensure maximum performance in accordance to hotel standards and staff engagement
- Maintain and update HR procedures & stay updated on labor laws and ensure company compliance
- Liaison with accounting on payroll, and other issues
- Interest in community involvement projects & sustainability
- Social Media Marketing
- Organize and host press/journalist visits
- Maintain overview of tech stack, optimize use of current platforms and consider new software and or procedures and oversee implementation with the IT team

RESTAURANT MANAGER

- Exemplify the highest standards of honesty and integrity.
- Highly confident in your abilities and detail-oriented.
- A team player and excellent communication skills.
- Genuinely get joy out of making people happy and able to have fun while working
- Have a love and passion for the hospitality industry.
- Over two years of restaurant management experience. (preferably in fine dining)
- Lead the team by example and know when and how to support the staff
- Ready to take on ownership of the complete front of the house operations

FRONT DESK SUPERVISOR

- Previous experience is an asset
- Excellent leadership and team management skills
- Fluent in English with excellent written and verbal communication
- Strong guest service orientation and training skills preferred
- Degree or diploma (preferred in hospitality and/or Tourism Management)

HOTEL CONCIERGE / FRONT DESK AGENT

- Preferably with experience in customer service
- Proficiency in English; Italian or European language is a plus
- Excellent communication skills
- Polite and confident with a great deal of patience
- Ability in multitasking and time-management
- Aptitude in resolving issues with a customer-focused orientation
- High school diploma; degree in hotel management or relevant field will be a plus

PART-TIME HOTEL DOORMAN

- Previous customer related experience is an asset
- Excellent communication skills, strong interpersonal abilities and a professional presentation
- Highly responsible & reliable
- Ability to work well under pressure in a fast paced environment
- Ability to work cohesively with fellow colleagues as part of a team
- Ability to focus attention on guest needs, remaining calm and courteous at all times

Please send your resume by Email: jobs@bucuti.com or Fax: 582-5272 or Call: 583-1100 ext 136 for appointment. Before applying, please register at DPL

President di sindicato Erik Henriquez kier pa miembronan di SIWA tin e ultimo palabra



ORANJESTAD (AAN): Miembronan di sindicato SIWA tin nan preocupacion riba e situacion na WEB. Esaki ta despues cu un carta a sali pa Utilities NV pidiendo pa tuma cierto pasonan pa aumenta awa y coriente. Esaki no tabata mucho na agrado di e sindicato, unda cu, segun presidente di e sindicato Erik Henriquez, a splica cu nan por duna sugerencia manera semper.

Awor aki e sindicato lo bay tin un reunion general cu su miembronan, unda cu nan lo bay trece tur cos. A base di e opinion di e miembronan, SIWA lo saca su conclusion. No ta Henriquez ta dicidi con nan ta move, sino e miembro ta pone nan move. Tin cu respeta esey.

Den reunion general nan por vocifera kico ta e puntonan valido y lo trece esaki p'adilanti. Asina aki nan por keda move pa bienestar di WEB Aruba NV y asina ta sigui bay.

Awor aki tin un presion extra riba gerencia. Cambio di fuel oil a bira mas caro, como tambe tin e situacion na Barcadera y Gobierno a pidi su dividendo. Henriquez a splica cu ora ta papia di fuel oil, ora cu e prijsnan subi asina aki, ni cu stop di paga empleadonan, si paga nan 0 florin mes, kita tur nan bonus, manera cu hende ta bisa, ta bay den rood toch, manera cu nan ta splica esaki. Esey no lo bay yuda. Pero esey no ta nifica cu ta bay keda core den auto di luho cu proyectonan fantasma y lo mantene esey nan y bente riba pueblo. Mester mustra e buena fe. E buena fe ta cu ta hala faha. Autonan di luho, proyectonan cu ta practicamente fantasma of hendenan cu ta pensa riba proyectonan, tin cu mara faha un caminda. E momento ey ta bay cu e consenshi limpi na pueblo pa bisa cu ainda no ta yega na unda cu mester yega. E ora por wak con ta yuda otro. Antes semper e prijs tabata subi baha. Cada luna e tempo aya tabata por a mira esaki riba papel.

Awor tin e problema cu no a hedge. Esaki ta devastador, segun Henriquez. Tempo cu mester a hedge a hedge. Poco tempo pasa e tabata na 40 dollar. E momento ey mester a dal un hedge grandi.

Presion a bin riba WEB cu no tabata mag. Pero e consecuencia lo a bin y e tey. Eynan ta hinca awor aki. Decisionnan cu mester a wordo tuma, no a wordo tuma.

Bayendo riba hedge, tur biaha ta pleita riba dje. Si kier libra, pasa esaki, investiga esaki pa por sigui bay dilanti. No por keda tira cu lodo patras. Ban caba cu e cos, segun Henriquez. Si algo a bay robes, haci un investigacion, caba cun'e pa por sigui bay padilanti. No por keda preocupa riba cosnan di cinco, dies aña pasa. Pero tin cu bay wak kico a bay robes, si el a bay robes si of no. Awor aki ta djis specula y cu esey no ta yuda cu net nada.

Comunicacion cu gerencia

Sindicato SIWA tin basta tempo cu e comunicacion no ta bon cu gerencia. Tin un reunion mensual, cu Henriquez ta yama un perdemento di tempo. Ta ridiculo loke ta pasa eyden. Gerencia no ta duna ningun informacion. Ta discuti coy kens. Y e situacion cu a caba di pasa, ta cos cu mester tin sindicato brasa, pero nada. Ora cu e informacion a sali den prensa, ta Henriquez a bay dilanti y puntra si ta berdad.

Nada di contenido

Henriquez ta pura pa haya sa kico a pasa. Ora cu bay den un reunion, nan ta haya sorpresa cu nan no mester sa kico ta pasando. Pero ora cu gerencia ta den preta e ora nan kier bay cerca e miembronan. E ora tin un problema. Nan no ta compronde dicon tin cu splica e cosnan aki. Cosnan ta birando dificil. SIWA lo bay trece e cosnan aki dilanti y laga e miembronan papia. No ta bay tene patras mas. Nan ta bin trece e miembronan den wega y laga nan papia.

Pueblo

Henriquez lo pidi pueblo keda trankilo. SIWA ta na banda di pueblo. Mara faha prome den WEB, despues tin cu bay wak. Pueblo mester ta e ultimo cu ta haya e cos aki. No tin discusion, Henriquez a expresa por ultimo.

Duna bo mes e mihor descanso.
Si bo *FURA* bo matras na Sleep Comfort

Bo Cusinchi ta gratis den luna di Augustus

Nos ta:
* Buska bo matras mainta y entrega e mes un atardi bek.
* Controla bo matras completo.
* Fura bo matras cu tela di mihor calidad, borda pa nos, cu foam cu nos mes ta fabrica aki na Aruba.
* Duna bo matras e mes un trato cu nos ta traha matras nobo. Bo matras ta keda cu un acabado profecional.

Yama nos awe na Tel 582 2709 of 582 4405 y haci un cita.
Nos trabao ta garantisa

Sleep Comfort
Desde 1977



Homber ehecuta den Parkinglot di Banco na St. Maarten



ORANJESTAD (AAN): Informacion for di St. Maarten, ta indica cu un homber a ser tira mata, estilo cu el a wordo ehecuta, mientras e tabata Diadomingo madruga den su vehiculo riba parkinglot di un banco na Simpson Bay.

E victima a wordo identifica como Jonathan Williams, kende a caba di sali di un fiesta den e club popular "Soggy Dollar". Pero anti-social(nan) a sorprende na su auto, net ora e tabata kier a bay.

Mesora yamada a drenta na Polis y agentenan a yega na e parkinglot di RBC Bank na Simpson Bay. Polis a cera e area hermeticamente pa asina cuida tur rastro cu por tin. Departamento Forensico tambe a yega na e lugar pa investiga. Recherche a cuminza interoga posible testigo.

Fiscal mr. Martin van Nes a presenta na e lugar hunto cu Halto Comisario Carl John, y na final Fiscal a duna ordo pa confisca e curpa.

Awor Polis di St. Maarten ta pidi cualkier persona cu por a mira kico a pasa tanto paden of pafo di Soggy Dollar, of riba e parkinglot, pa contact nan.



Convocacion Reunion General Annual 2018
Cooperativa di Ahorro y Prestamo Aruba

Respetable miembronan di CAPA,
Directiva di CAPA ta convoca su Reunion General annual di 2018:
Dia: 20 augustus 2018
Ora: 19.30
Lugar: SEDE di SEPPA

Si pa 19.45 dia 20 augustus 2018, no tin quorum, e reunion ta keda cancela y un otro Reunion General ta keda convoca pa diahuebs 14 september 2018, pa 7.30 di anochi na Sede di SEPPA. E reunion di dia 14 september 2018 ta sigi cu of sin quorum, tratando e mesun agenda.

Agenda:
1. Apertura/Informacion di directiva.
2. Relato directiva di aña 2017.
3. Relato reunión general 2017
4. Relato financiero 2017
5. Cambio den Guia
6. Relato di Comision di Credito 2017.
7. Relato di Comision di Supervision 2017.
8. Balansa y cuenta/reparticion di ganashi 2017.
9. Eleccion miembronan di directiva.
10. Eleccion comisionnan.
11. Plan Trabao /Presupuesto 2019
12. Turno liber.

E reunion general ta importante pa tur miembronan di CAPA. Pa e motibo aki, directiva ta spera cu un asistencia grandi na e Reunion General.

Directiva CAPA

Comentario

Consumidor ta puntra unda control di prijs riba producto basico a keda?

Pa Mercedes Monge

E consumidor no a scucha for di Gobierno cu productonan di e canasta basico por a aumenta di prijs, pero ora di haci compra y bay paga, por ripara cu, fuera di e impuestonan cu awor hende ta yama "crisis heffing", e productonan como tal a bira mas caro.
Tin consumidor cu ta full confundi cu e lechi. Nan a tende cu esaki ta un producto cu prijs proteha, no obstante (y mi mes a constata esaki) un caha di lechi awa ta costando 4.50 florin.

Tambe a mira cu e caha di un docena di webo cu tabata costando un tiki menos di 3.50 florin a aumenta cu casi 2 florin.
Asina mes cu prijs di aroz, y aki tambe tin un poco confusion pasobra tin diferente tipo di aroz y e consumidor no sa cual ta esun proteha.

Esaki pa loke ta trata productonan di consumo basico, y apenas un par di producto, cu ya e consumidor no sa si nan ta den e canasta si of no, y cu tampoco a scucha nada mas di hinca mas producto, entre nan fruta y berdura.

E consumidor, ami entre nan, no ta kere cu carni por bira parti di e canasta basico. Esaki a wordo menciona algun luna atras ora un minister a bisa cu Aruba lo haya carni na hopi bon prijs for di Colombia. Si ta asina caba of no, e consumidor no sa. Pero si ta asina cu e carni a bira hopi y superlativamente caro!

Ademas di e productonan aki, mi a keda asombra cu e prijs di material di construccion, y mi ta refiriendo na cosnan simple cu no ta palo, mosaico, etc., pero un simple slang pa drecha algo den cushina unda awa tabata liek. Wel, cosnan cu antes tabata hopi barata mes awor tin un costo tres biaha mas caro.

Mi por imagina mi mes con e costo di material pisa di construccion ta aworaki. Ta berdad cu e pueblo ta kehando hopi di e peso cu crisis heffing ta haci riba nos tur. Pasobra mi no ta kere den e "filosofia di schouder mas hancho". Cada un di nos tin cu haci hopi esfuerzo pa nos placa rindi pa paga loke nos mester pa nos sobrevivencia. E "homber chikito" no a aumenta su poder di compra, esun considera "clase media" ya ta acercando hopi na e "homber chikito" y e grupo cu tabata considera un categoria mas halto cu clase medio ta clase medio y si e situacion aki sigui asina, aki un tempo lo ni tin clase medio mas. Lo ta interesante si parlamento of gobierno, kizas conhuntamente, lo por a haci un analisis al respecto.

Pero volviendo na e punto di e comentario aki, cu mi a compila den e transcurso di siman di varios ciudadano, pero tambe di experiencia propio como consumidor, ta vociferando con e prijsnan di alimentacion, entre otro, a dispara bay sky high. E pregunta di e "siman": na unda e control a keda?

Despedida di studiantenan cu a bay Hulanda





























ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman, Aeropuerto di Aruba tabata man yen cu e baymento di e studiantenan cu a bay Hulanda.

Cada un di nan cu nan mesun pensamento y vision pa kico nan kier den bida. Hopi tin di laga atras nan famia, amistadnan y tur nan custumber nan pa asina busca un miho futuro.

Por a wak diferente di e muchanan aki cu tabata wak nan famia pa ultimo biaha pa den e dianan aki.

Na e parti pafo por a wak con na diferente oportunidad, algun mayor cu mester a keda pafo, tabata zundra, ya cu ariba

Sigui lesa pag. 29















Continuacion pagina. 28

e dia aki, tabata permiti solamente pa un mayor drenta paden cu e mucha y esaki tabata un molester pa ambos mayor cu kier a bay paden cu nan yiu.

Pa colmo cu dado momento, un di e securitynan a dicidi pa laga un persona di Canada drenta paden bay bisa ayo na su amigo y mientras tanto ta stop e arubiano pa no drenta pa yuda nan yiu.

Parlamentario Marlon Sneek

Parlamento ta exigi carta di WEB for di Prome Minister



ORANJESTAD (AAN): Tur decision cu gabinete Wever Croes tuma, ta confirma e incapacidad di e gobierno, un gobierno cu no tin solucion pa nada, un gobierno sin vision y un gobierno cu no tin capacidad pa sirbi interes di pueblo na luga di sirbi interes di friend and familie solamente, sigun Parlamentario Marlon Sneek.

"Fraccion di AVP diabierna a dicidi di dirigi dos carta un na Prome Minister Wever Croes, relaciona cu e carta cu WEB Aruba NV a dirigi na gobieno y Utilities NV relaciona cu aumento di prijs di awa y coriente cu ta un necesidad urgente pa e compania.

Sinembargo kico nos por scucha como reaccion di Prome Minister durante di su conferencia di prensa, ta cu e no tabata na altura di e carta, cu e lo bay pone su mes na altura di esaki mientras cu e asunto di energira ta cay bou responsabilidad di su persona.

Pero si nos por a mira cu Premier a papia riba enseñansa cu no ta su cartera pero riba un punto asina importante manera contenido di e carta di WEB Aruba NV pa aumento di prijs di awa y coriente, prome minister ta pretende cu e no sa di esaki.

Ora cu nos scucha e prome minister papia di e forma aki, e ta comproba atrobe cu Aruba tin un gobierno cu no tin solucion pa nada na interes di pueblo y tur promesa durante di campaña cu su gobierno ta bay ta transparente, no ta worde practica.

Fraccion di AVP a dirigi un carta na su persona den cual nos ta exigi pa nos haya copia di e carta di WEB riba su situacion y cu e peticion pa aumento di prijs di awa y coriente, pa asina nos informa pueblo kico ta pasando.

Na nomber di nos fraccion nos a manda pidi copia di e carta cu WEB Aruba NV a dirigi na Utilities NV y na Prome Minister Wever Croes kende ta responsabel pa e compania di awa y electricidad, pa asina nos informa pueblo den un forma habri y cu tur sinceridad, e situacion serio cu tin na e momentonan aki na e planta di awa.y electricidad

Nos ta kere cu no tin espacio pa minister presidente hunga rol aworaki cu un asunto asina serio y parlamento mester haya informacion riba contenido di e carta aki, pa asina nos informa pueblo di kico ta na caminda, loke pa algun siman caba ya tabata conoci cu e lo bay pasa.

Prome minister mes a bay prensa siman pasa sigurando cu lo no bay tin aumento di prijs di awa y coriente, cosnan cu el a priminti pueblo durante di campaña cu e prijs di awa y corienteo lo bay baha pero awor un siman despues ta surgi un carta di gerencia di WEB solicitando pa un aumento di prijs di awa y coriente.

Ya caba algun siman pasa pueblo por a scucha declaracion di director di WEB informando cu e compania riba ordo di gobierno actual no ta ser permiti pa 'hedge' y el a mustra cu door di e decision aki, prijs di awa y coriente lo tin cu subi de lo contrario e compania lo confronta problemanan finaniero hopi serio.

Awor prome minister y su gobierno ta hunga pa santo, kier pretende di no sa di kico ta pasando y no kier admiti cu pa falta di vision, pa tanto incapacidad, pueblo ta esun cu ta worde perhudica pa decisionnan ad hoc, decisionnan sin pia ni cabes y despues e mesun prome minister kier hunga wega di 'yo no fui.'

Ta partido di prome minister a priminti y sigura pueblo cu MEP lo percura pa reduccion di prijs di awa y coriente y tur loke e tin cu bay haci, ta cumpli cu pueblo, duna pueblo loke su partido a priminti y no trata di bolter un situacion cu su gobierno mes a causa.

Aki tambe ta sinta e problema mayor pa prome minister ya cu desde cu su gobierno a sinta, ni un solo promesa a worde cumpli, al contrario na luga di promesanan bunita, pueblo a ricibi golpi tras di golpi for di e gobierno aki y caminda tin tur indicacion cu e situacion lo bay bira ainda mas delicado pa pueblo," Parlamentario Marlon Sneek a mustra.

Trafico a stanca mahos dilanti aeropuerto den fin di siman





ORANJESTAD (AAN)—Manera ya DIARIO a trece dilanti, den fin di siman, aeropuerto di Aruba tabata e punto di atencion, ya cu e studiantenan tabata prepara pa biaha bay Hulanda. Esaki a trece cune, cu e trafico dilanti di aeropuerto y e rotonde, cierto momento a stanca formalmente. Pa e proximo biaha, mester tin autoridad na e puntonan aki, pa asina dirigi e fluho di trafico.

Desgracia di proyectonan PPP

MEP mustrando con nan ta desbarata un otro mentira di AVP

ORANJESTAD (AAN): Desde cu partido AVP a bay atras cu mas di 10 mil voto den e eleccion ultimo, ta un gran cantidad di mentira nan ta sembrando den pueblo y haciendo como sifuera cu nan a hiba un gobernacion drechi y ehemplar durante 8 aña largo.

Asina algun luna pasa nan a trata di manipula mente di pueblo bisando cu tur e debenan di pais Aruba desde entrada di Status Aparte te cu awe ta core 50% pa e gobernacionnan di AVP y 50% pa e gobernacionnan di MEP. Riba esaki partido MEP mediante cifranan oficial di Banco Central a desbarata e mentira aki por completo y caminda nos a comproba cu e debenan total haci den e periodo 1986-2017 a core 70% pa responsabilidad di gobiernonan di AVP y 30% pa gobiernonan di MEP.

Pues aki e intento di politiconan y siguidornan di AVP pa troce e berdad y manipula mente di pueblo a fracasa por completo y

PROYECTONAN PPP BAO GOBIERNO DI MEP (x 1000 Afl.)	2017	2018	2019	2020
Edificio di DOW, DIP y Kadaster	2716	2716	2716	2716
Edificio di Belasting y Finansas	4672	4672	4672	4672
Centro di Husticia Santa Cruz	866	866	866	866
Warda di Polis Noord	512	512	512	512
Total Gobierno MEP	**8766**	**8766**	**8766**	**8766**

PROYECTONAN PPP BAO GOBIERNO DI AVP (x 1000 Afl.)	2017	2018	2019	2020
MFA - Noord	715	715	715	715
MFA - Paradera	658	658	658	658
MFA - Savaneta	297	593	593	593
MFA - Santa Cruz	-	400	601	601
MFA - San Nicolas	-	147	587	587
HOH Hospital	29000	29000	29000	29000
Green Corridor	6296	16790	16790	16790
Watty Vos Boulevard	-	8539	22770	22770
Total Gobierno AVP	**36966**	**56842**	**71714**	**71714**

nunca mas nan a bin riba e mentira aki.

PPP-MEP: 8.7 miyon pa aña:

Pero partido AVP no a keda nada contento cu nan a worde desenmascara y awor den e ultimo simannan aki nan a lansa un otro mentira contra MEP, bisando cu bao di gobernacion di MEP tambe tabata tin proyectonan PPP y cu Gabinete Eman desde 2010 caba y sin keha ningun momento so ta pagando e debenan di PPP aki, esta e edificio di Finansa/Belasting, e edificio di DOW/DIP/Cadaster, e Centro di Husticia na Santa Cruz y e Warda di Polis na Noord.

Tur ta proyectonan cu a ser realisa sin dolor di cabes, sin meerwerk y nan tur a worde entrega den e tempo stipula! Sinembargo e politiconan y siguidornan di AVP den nan ignorancia no ta splica pueblo cu tur e 4 edificionan aki ta di vital importancia pa e desaroyo di nos pais y cu nan tur hunto ta costa e pueblo un suma di 8.7 miyon Florin pa aña. Pues un suma razonabel cu cualkier gobierno por carga sin causa un situacion financiero incontrolabel. Alavez e edificionan aki den transcurso di añanan a demostra nan derecho di existencia, caminda e empleadonan publico ta trahando den edificionan sumamente comodo, e clientenan ta gosa di tur e comodidadnan aki y e gastonan di huur di edificio pa gobierno tambe a baha.

PPP-AVP: 71.7 miyon pa aña:

Hecho ta cu bao di Gabinete Mike Eman nos pais a conoce tambe e proyectonan PPP, esta e Green Corridor, Watty Vos Boulevard, Hospital y e 4 MFAnan y practicamente tur a conoce sumanan exorbitante na meerwerk, hopi dolor di cabes y no a worde entrega den e tempo stipula. Tur e proyectonan aki ta costa den total un suma cu ta crece y lo yega te na 71.7 miyon Florin pa aña y cu nos pueblo tin cu bay paga den e proximo 25 pa 29 aña, pues te banda di aña 2045.

Aki nos ta mira un diferencia grandi pa locual ta e pago pa e proyectonan PPP, caminda nos pueblo lo paga 8.7 miyon pa aña pa e proyectonan cu ta cay pa cuenta di Gabinete Oduber (MEP) y e suma astronomico di 71.7 miyon Florin pa aña cu ta cay pa cuenta di Gabinete Eman (AVP). Anto ainda tin politiconan di AVP cu no kier mira e dolor y desgracia cu nan a causa e pueblo door di bin cu proyectonan den forma descabeya, sin cu nan por a presenta na pueblo e forma con lo bay paga pa esakinan. Y awor ainda nan tin e curashi pa lastra MEP den e desgracia cu nan a ocasiona cu e proyectonan PPP.

Cu esaki tambe partido MEP a bolbe desbarata un mentira di AVP y ansiosamente nos ta spera cual ta e proximo mentira of spanta parha cu nan lo lansa proximamente. Pero pa tur e mentiranan aki partido MEP tin su cuki prepara pa nan caba!

Pa prome biaha ta forma parti di instancia internacional WABA

Hospital cu enfasis riba importancia di lechi materno







ORANJESTAD(AAN)-- Dr. Horacio E. Oduber Hospital a celebra siman di lechi materno y den cuadro di esaki Departamento di Maternidad a organisa diferente actividad cu informacion importante pe nursenan. Desde e aña aki Hospital ta forma parti di World Alliance for Breastfeeding Action (WABA), unda hunto cu e instancia aki lo sigui informa e mamanan mas over di e bentaha y importancia di lechi materno.

WABA ta un instancia internacional cu ta traha hunto cu World Health Organization (WHO) y UNICEF, asina Jelka Gumbs, obstetrie verpleegkundige na Departamento di Maternidad, a duna di conoce. E instancianan aki tin como meta pa tin un sociedad saludabel, y nan ta haci esaki pa medio di promove dunamento di lechi materno.

Anualmente Departamento di Maternidad ta duna importancia na Siman di Lechi materno y e aña aki a haci algo un tiki mas special, mirando cu awo nan ta afilia na e instancia WABA. E aña aki 154 pais cu ta afilia na WABA a participa den esaki y hospital ta orguyoso cu Aruba pa ta un isla chikito ta entre e paisnan aki.

Francine Franca, verpleegkunde na Departamento di Maternidad, a duna di conoce cu durante henter e siman a tene diferente actividad y alabes tres presentacion. E presentacionnan a ser haci pa Marlene Giel, lactatiekundige cu a toca e tema di leynan laboral pa cu dunamento di lechi materno. Partera Stephanie Daal a papia tocante e "10 vuistregels", mientras cu nurse Franca a duna presentacion di desaroyonan nobo cu lo bay tin riba lechi materno.

Un siman sumamente exitoso na unda e nursenan y empleado di hospital a conoce mas tocante e importancia di lechi materno y sin lubida pashentnan cu tambe a celebra e siman aki cu Hospital. Departamento di Maternidad ta desea di gradici e empresanan patrocinador pa nan sosten pa por a haci posibel e celebracion di siman di lechi materno 2018.

Accidentenan di auto cu ta tumando lugar asina tras di otro tin hopi ciudadano preocupa

ORANJESTAD (AAN) — E accidentenan di auto cu ta tumando lugar cu hopi frecuencia e ultimo simannan aki, y unda ya caba hasta a cobra bida di tres hoben, tin varios ciudadano den nos comunidad, sumamente preocupa.
Den e fin di siman tabata tin dos accidente cu, aparentemente, cu aunke no a causa morto, e dañonan material mes ta mustra con pisa esakinan tabata.
Hopi imprudencia ora di stuur ta locual hopi ciudadano ta señando, esaki den dia cla, atardi, anochi, cual ora cu ta cu tin automobilista riba caminda.
E no dunamento di preferencia ta un situacion sumamente preocupante pero tambe e hecho cu hopi hende ta stuur mientras alavez ta papia of ta chat na celular.
Ta haci falta mas medida severo cu e tipo di manehadornan aki cu no ta tene nan mes na e leynan di trafico.
Pero tambe tin otro situacion basta serio. Esaki ta e hecho cu tanto hoben ta sali di lugarnan nocturno den oranan di madruga, bon bebi!
Nan ta un peligro pa nan mesun bida y pa otro cu no tin nada di haber cu esnan cu ta sali bayendo cas madruga, for di un lugar di diversion.
Tambe den madruga tin trahadornan yegando cas for di trabao. Of tin hende cu ta bayendo hospital cu un ser keri cu un problema di salud, por ehemplo. Of hende cu a bay keiro, of un fiesta manera un cumpleaño of un casamento, y ta bin laat cas pero cu no necesariamente ta bao influencia di alcohol. Nan tambe ta na peligro y por bira victima di esnan cu ta core bao influencia y na velocidad halto.
Berdaderamente tin ciudadanonan na Aruba hopi preocupa. Cada vez cu nan ta scucha sirena di polis of ambulance, ya nan curazon ta bati duro, y si nan tin un yiu cu no ta na cas pero nan sa cu por ta riba caminda, peor ainda! Diferente persona ta puntra nan mes kico pa haci? Na unda e solucion ta? Nan ta sinti cu e problema ta bayendo for di man y cu ni autoridad por haci nada si den diferente caso, e mesun mayornan no por pone un stop na nan yiunan cu bebemento. E problema no ta tanto den maneha auto laat den anochi pa madruga, e problema ta e influencia di alcohol cu no ta permiti hende razona, reacciona na tempo pa no perde control, y scapa nan mesun bida of di otro. Por ta incluso, cu bao influencia di alcohol den momento di peligro e persona su adrenalina ta aumenta y no pensa ni mes riba e consecuencianan di su acto. Pues, esaki ta un problema social sumamente serio cu gobierno tambe lo mester tene cuenta cune, y cuminza alomenos cu un campaña di concientizacion. Asina leu e opinion compila durante e siman di varios ciudadano sumamente preocupa, y sigur cu tur razon!

Endy Croes ta mustra cu Mike de Meza enberdad a laga ningun plan atras

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes di MEP, a mustra cu ex-Ministro Mike de Meza no a laga ningun plan atras pa baha tarifa di awa y coriente, manera el a pretende siman pasa den conferencia di prensa.

Mike de Meza awor ta Parlamentario di AVP, y durante un conferencia di prensa a papia di asunto di energia, mencionando encuanto Gasunie. Segun Mike de Meza el a laga un Plan cla na November 2017. Pues cu Feasibility Study, basic engineering, business plan pa cu e proyecto di LNG gas cu Gasunie Hulanda tabata ful cla.

Segun Parlamentaro Endy Croes, awor diripiente Mike de Meza tin solucion, siendo como Ministro e no tabata sa ni e diferencia entre "Assets and Expenses".

Pero ora cu Gobierno a cambia, Mike de Meza su Ministerio a laga ni Computers, ni Documento atras den su oficina.. corda Plan. "Nan a plunder tur cos," Croes a bisa.



Turistanan kehando di Off-Road Tours na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Recientemente DIARIO a tuma nota con algun turista riba Social Media, tabatin nada bunita di papia di e asina yama "Off-Road" Tours cu algun compania ta ofrece.

Nan ta mustra cu e chauffeurnan di e Tour aki ta core hopi roekeloos, y debi na esey e pasaheronan den e vehiculonan 4x4 ta wordo sacudi sin fin durante e recorido, y hasta ta dal nan cabez y otro parti di curpa na e.o. Rollover Bars y demas pilarnan den vehiculo.

Un di e turistanan hasta a indica cu ora nan a regresa nan Hotel, nan mester a bebe analgesico pa asina kita dolor di cabez inmenso cu nan a ricibi.

E informacion aki, a pone cu mas turista tambe a reacciona indicando cu nan tambe ta pensa mesun cos. Y cu nan lo no regresa e tipo di Off-Road Tours aki mas.

Nan ta pensa cu si acaso e Tournan aki a bay na un forma mas trankil, e lo no causa problema cu e pasaheronan ta incomfortable durante e pasamento den zonanan cu caminda malo di Aruba.

Entrante awe Dialuna tin cambio riba ruta di Watty Vos Boulevard

ORANJESTAD (AAN): Entrante dialuna 6 di augustus 2018 for di 9'or di mainta lo bay desvia trafico cu ta haci uzo di Watty Vos Boulevard entre Rotonde Sabana Blanco y Aruba Muffler Shop pa trabaonan di reparacion di asfalt.

Trafico den ambos direccion lo worde desvia via e caminda 2x2 nobo, clientenan di Kooyman y Aruwood lo tin acceso sin desviacion.

DOW y Mota-Engil Aruba ta pidi pueblo di Aruba y tur automobilista pa tene cuenta cu e desviacion ariba e ruta menciona.

Muchanan contento cu Kidsfest di Ling & Sons















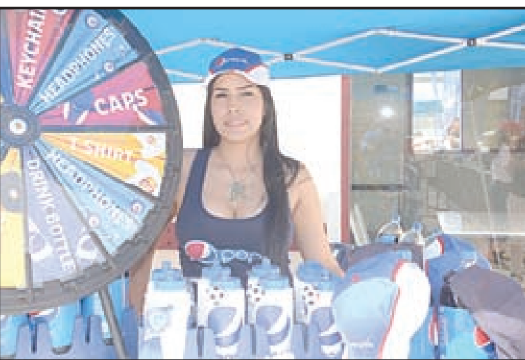














ORANJESTAD (AAN) ---Ling & Sons IGA Supercenter a laga muchanan sumamente contento cu tremendo kidsfest event cu a tuma lugar diasabra 4 di augustus. E kidsfest ta un evento cu Ling & Sons ta organiza tur aña gratis pa famianan di Aruba por pasa un dia dushi yen di alegria y actividadnan.

E evento aki ta uno gratis na unda grandi y chikito a disfruta masha hopi mes hungando den dinojump, carousel. Tambe muchanan por a participa pa gana diferente premio durante e kidsfest event hacienda competencia di hoolahoop, bula cabuya, stoelendans.

Presente cu tremendo actividad durante evento aki tabata entre otro, Soccer Academy 297 cu a siña e muchanan tecnica di hunga futbol, tabata tin rouleta di suerte cu premionan, slime station, dinojump, Disney recreations cu nan diferente actividadnan y face painting y cu a sorprende cu un bishita special di Micky Mouse, e Tortuga mascot di Ling & Sons tambe a bishita un y tur durante evento. Muchanan a bai cas contento cu regalitos cu nan a ricibi for di Ling & Sons.

Un danki special ta bai na e brandweer di Aruba cu a hasi un demostracion di nan trabou na e muchanan presente.

Gerencia di Ling & Sons kier a gradici tur e companianan menciona cu tur anja ta aporta na e evento aki pa nos muchanan. E aña aki Ling & Sons ta sera e evento aki un bes mas cu tremendo exito I cu caranan contento.

Remitido

Turistanan encanta cu servicio di Taxi

Sr. Redactor, permiti mi un espacio den DIARIO pa mi relata algo bunita cu mi a topa cune recien.

Mi tabata den combersacion cu pareha turista, y nan tabata relata con bunita Aruba ta y tambe con servicial nos hendenan ta. Pero esey no ta tur. Nan no a huur auto na Aruba, y ta djis core rond den Taxi.

Nan tin bon memoria, y a menciona con gentil y bon servicio nan a ricibi di tres taxista en particular.

Nan a menciona Taxi cu ta TX-330, tambe TX-244, y alavez TX-395. Nan ta haya cu e personanan aki ta hopi responsable, y a demostra con bon nos yiunan di tera tey pa yuda bishitantenan riba e isla.

Mi a bisa nan cu mi conoce algun di nan, y enberdad nan semper tey pa duna servicio top-notch cu nos turistanan. Nan ta bisti semper bon y respetable, yen glamour, y semper cu bon beis y cla pa duna esnan coriendo den nan auto, tur informacion necesario.

Esaki ta algo cu turistanan gusta! Nan tin wowo pa tur esaki, y keremi cu nan ta hasta check con Taxistanan ta bisti ora di traha. Y nan tabata representable, y tur esey a haci un influencia positivo riba e turistanan aki.

Pesey ami mes kier a felicita, y gradici e Taxistanan aki pa e bon servicio na bienestar di Aruba. Mi mes conoce TX-330 y tambe TX-244 hopi bon, y mi ta sintimi 'proud of them'. Hopi bendicion pa boso!

Raul 'Mr. VIP' Bryson.

SC **Skina di CLYDE**

Proposicion pa Oscar Siegfried Henriquez Boulevard

Skirbi pa: Clyde Harms



Recientemente, Oscar Siegfried Henriquez, un gran Arubiano a bay laga nos. Un Arubiano multifacetico cu a destaca su mes como deportista, empresario, politico y gobernante. Como deportista e tabata conoci como esgrimista, futbolista y tenista. Como lider den deporte Oscar Henriquez a contribui hopi den directiva di varios "bond" deportivo (p.e. ABBA-Amateur Baseball Bond Aruba) y como presidente di ASU - Arubaanse Sport Unie.

Como empresario Oscar a funda Pelican Tours cu ta un di e grandinan di Aruba. Como politico y gobernante Oscar Henriquez a laga un legado di exito especialmente den turismo. Oscar Henriquez y Juan Enrique "Juancho" Yrausquin tabata esnan cu a planta e mata di turismo cu awe ta duna su frutonan como e pilar mas importante di nos economia. No tin duda cu Oscar su aporte na Aruba ta enorme. Pero Oscar a haya e reconocemento cu e merece di Aruba? Ningun stadion, ningun caya, ningun edificio ta carga su nomber.



Ami kier propone un cambio. Di e careteranan cu ta bay pa e areanan di hotel, un ta carga nomber di Juancho Yrausquin, e otro di e empresa Sasaki (Associates). Sasaki Associates su unico rol den nos turismo tabata pa concretisa un plan pa maneha tera den area di turismo segun meta y criterionan cu gobierno a presenta. Esaki a sosode mas di 20 aña despues cu e epoca di turismo na Aruba a cuminsa, mas di 20 aña despues cu Aruba Caribbean Hotel a habri su portanan! Aunke mi tin hopi aprecio pa e plan cu Sasaki a desaroya, mi ta kere cu ta mas logico cu e dos careteranan den e area di turista carga e nomber di e dos Arubiano cu a lucha banda di otro pa trese turismo na Aruba. Mi ta propone pa cambia e nomber di Sasaki pa Oscar Henriquez Boulevard.

Mi lo dirigi un carta na Straatnamencommissie pa formalisa e proposicion aki y mi ta spera cu e lo haya apoyo di tur Arubiano.

Mi ta spera bo comentario na: clydeharms@yahoo.com



Oscar Henriquez tabata miembro di e ekipo di esgrima di Antiyas den competencianan internacional.



Gezaghebber Oscar Henriquez a felicita e bomberonan personalmente y presenta na cada un di nan un certificado di merito pa nan heroismo en coneccion cu tragedia aereo na Simeon Antonio, Augustus 1966. (Potret: Beurs en Nieuwsberichten)

Un Bibliobus lo wordo converti den Mobile Teclab







ORANJESTAD(AAN): --- Lo tin desaroyonan nobo pa loke ta Bibliobus cu tin añanan largo para. Despues di cierto informacionnan por a mira cu el a move bay caminda cu e ta. Astrid Britten, director di Biblioteca Nacional, a indica cu nan ta sumamente contento cu riba e Bibliobusnan, pero tambe riba tereno di Biblioteca, tin desaroyonan cu ta bay tuma luga. Esaki ta cu un di e Bibliobusnan ta wordo converti den loke ta yama un mobile teclab cu na tur probabilidad, den luna di September, esaki por ta operacional.

Cu esaki a haci un adaptacion, un cambio riba esaki, cu lo pone panelnan solar riba dak di e Bibliobus. Pero, manera e palabra mes ta, e lo bira manera un teclibrary bus. Tur esaki den cooperacion cu Fundacion Futura, cu ta encarga cu e parti di innovacion. Eynan nan a uni forsa pa loke ta trata innovacion, sostenibilidad y enseñansa, cu ta bay man den man den otro pa loke ta trata e parti aki. Segun un itinerario, e lo ta para na diferente localidad durante di aña. Esaki ta bay wordo traha cu un rooster, unda cu e lo ta y mas informacion di esaki pronto lo ta bay ta conoci.

Banda di esey, loke cu ta conoce como Brenchie's Lab, awo yama un Bibliomaker Space, tambe lo bay muda pa Biblioteca den George Madurostraat. Esaki ta un cooperacion hunto cu metabolic Foundation. Biblioteca ta hopi contento cu esey, pa por ofrece e hobennan e parti tecnolocigo tambe, parti di innovacion cu nan por haci uzo di dje, 3D Printers y mas obheto cu lo por keda uza. Contento riba esaki y ta spera tambe cu banda di esaki e otro Bibliobus tambe por ta riba caminda pa e parti di e servicio tambe cu bo ta combina no solamente cu bo tin e parti tecnologico, pero bo tin tambe e parti fisico cu ta e buki. Importancia di lesamento, nos no por sin keda pone enfasis con importante esaki ta.

Britten a splica cu na cuminsamento di aña a bin combersacionnan cu e fundacion Futura, pa loke ta trata implementacion di e Teclab y cu dado momento el a crece bira, den cooperacion cu Biblioteca, riba un mobile teclab, loke ta haci'e toch interesante y pa publico tambe.

Con cu bay bin mester keda comprometi, no solamente nos studiantenan, pero tambe comunidad di Aruba, cu e uzo di esakinan hopi biaha e ta wordo poni tambe como e parti di futuro cu ta importante pa haci, codering, tur e aspectonan cu locual ta yama 21st Century Skills, cu studiantenan mester tin pa por funciona di e manera aki.

E proyecto aki a keda aproba. Pa awor aki tin e fondonan disponibel. Britten a splica cu no sa si pa cuanto luna, pero mester mira con ta sigui cu esaki. Naturalmente esaki lo tin su cosnan mara na dje.

Tin di compronde cu nan ta trahando riba e bus actualmente. Tabata tin problema cu dak tabata leak, cual a wordo drecha, tin pensa di pone panelnan solar, tabata tin problema cu e vloer, cual tambe ta bezig cun'e. Trabaonan ta andando. E idea ta pa luna di September, esaki ta operacional.

E bukinan naturalmente a wordo saca. Aunke cu e Bibliobus cora cu a yega di uza, ya un tempo caba a saca e material afo. No por laga nan den un temperatura inconstante. E bukinan a wordo saca y wordo treci na Biblioteca. Pa loke ta trata esey, e trabaonan interno, pa loke ta material, ya no tabata tin esey ubica den e bus.

Deporte Local

Campeonato di ABBA dia 10 di Augustus

ORANJESTAD(AAN) Diabierna awor 10 di Augustus, ABBA lo cuminsa cu su campeonato ta di spera cu e anja aki prensa por hanja e cooperacion manera mester ta sin obstaculo.

Por bien ta mirando cu ja a manda e informacion di un schedule completo wel sigui asina riba e bon caminda.

aki ta sigui e schedule cu ta ciminsa diabierna 10 di augustus pa 8'or di anochi den stadion di Nadi Croes/ Crismo Angela entre Red Machine y North Indians.

Dia 11 di augustus pa 7'or di anochi den stadion Joe Laveist Ball Park, Brazil Ceres contra di Scorpio, Dialuna 13 di augustus pa 8'or di anochi den stadion Nadi Croes/Crismo Angela QCC Sluggers contra di Rockets.

Diamars 14 di augustus 8'or di anochi den stadion di Nadi Croes/Crismo Angela Braves contra di Red Machine, Diaranzon 15 di augustus pa 8'or di anchi den stadion Nadi Croes/ Crismo Angela North Indians contra di Brasil Ceres, Diahuebs 16 di augustus pa 8'or den stadion di Jeo Laveist Ball Park Scorpio contra di QCC Sluggers y diabierna 17 di augustus den stadion di Nadi Croes/ Crismo Angela Braves contra di North Indians..

Schedule Campionato Baseball A.A. 2018								
	Day	Date	Time	Field	Categorie	Home Team	v/s	Visitors
1	Friday	10-aug	8:00	N.C/C.A.	A.A.	Red Machine		North Indians
2	saturday	11-aug	7:00	J.L.B.P.		Brasil Ceres		Scorpions
3	Monday	13-aug	8:00	N.C/C.A.		QCC Sluggers		Rockets
4	Tuesday	14-aug	8:00	N.C/C.A.		Braves		Red Machine
5	Wednesday	15-aug	8:00	N.C/C.A.		North Indians		Brasil Ceres
6	Thursday	16-aug	8:00	J.L.B.P.		Scorpions		QCC Sluggers
7	Friday	17-aug	8:00	N.C/C.A.		Braves		North Indians
	2							
8	Monday	20-aug	8:00	N.C/C.A.		Red Machine		Brasil Ceres
9	Tuesday	21-aug	8:00	J.L.B.P.		Scorpions		North Indians
10	Wednesday	22-aug	8:00	N.C/C.A.		Rockets		Braves
11	Thursday	23-aug	8:00	J.L.B.P.		Brasil Ceres		QCC Sluggers
12	Friday	24-aug	8:00	N.C/C.A.		Rockets		Red Machine
	3							
13	Monday	27-aug	8:00	N.C/C.A.		QCC Sluggers		North Indians
14	Tuesday	28-aug	8:00	J.L.B.P.		Scorpions		Rockets
15	Wednesday	29-aug	8:00	J.L.B.P.		Brasil Ceres		Braves
16	Thursday	30-aug	8:00	N.C/C.A.		Scorpions		Red Machine
17	Friday	31-aug	8:00	N.C/C.A.		North Indians		Rockets
	4							
18	Monday	3-sep	8:00	N.C/C.A.		Braves		QCC Sluggers
19	Tuesday	4-sep	8:00	J.L.B.P.		Brasil Ceres		Rockets
20	Wednesday	5-sep	8:00	N.C/C.A.		QCC Sluggers		Red Machine
21	Thursday	6-sep	8:00	J.L.B.P.		Scorpions		Braves
	Friday	7-sep	8:00	N.C/C.A.		North Indians		Red Machine
	5							
22	Monday	10-sep	8:00	N.C/C.A.		Rockets		QCC Sluggers
23	Tuesday	11-sep	8:00	J.L.B.P.		Scorpions		Brasil Ceres
24	Wednesday	12-sep	8:00	N.C/C.A.		Red Machine		Braves
25	Thursday	13-sep	8:00	J.L.B.P.		Brasil Ceres		North Indians
26	Friday	14-sep	8:00	N.C/C.A.		QCC Sluggers		Scorpions
	6							
27	Monday	17-sep	8:00	N.C/C.A.		Rockets		Braves
28	Tuesday	18-sep	8:00	N.C/C.A.		Scorpions		North Indians
29	Wednesday	19-sep	8:00	N.C/C.A.		QCC Sluggers		Braves
30	Thursday	20-sep	8:00	J.L.B.P.		Brasil Ceres		Red Machine
31	Friday	21-sep	8:00	N.C/C.A.		Rockets		Scorpions
	7							
32	Monday	24-sep	8:00	N.C/C.A.		North Indians		QCC Sluggers
33	Tuesday	25-sep	8:00	N.C/C.A.		Red Machine		Rockets
	Wednesday	26-sep						
	Thursday	27-sep						
	Friday	28-sep						
	8							
34	Monday	1-okt	8:00	N.C/C.A.		Braves		Brasil Ceres
35	Tuesday	2-okt	8:00	J.L.B.P.		Rockets		North Indians
36	Wednesday	3-okt	8:00	N.C/C.A.		Red Machine		Scorpions
37	Thursday	4-okt	8:00	N.C/C.A.		QCC Sluggers		Brasil Ceres
38	Friday	5-okt	8:00	N.C/C.A.		North Indians		Braves
	9							
40	Monday	8-okt	8:00	N.C/C.A.		Red Machine		QCC Sluggers
41	Tuesday	9-okt	8:00	N.C/C.A.		Braves		Scorpions
42	Wednesday	10-okt	8:00	N.C/C.A.		Rockets		Brasil Ceres
	Thursday	11-okt						
	semi final							
	Friday	12-okt				1		4
	Saturday	13-okt				2		3
	Monday	15-okt				4		1
	Tuesday	16-okt				3		2
	Wednesday	17-okt				1		4
	Thursday	18-okt				2		3

Seleccion Junior rumbo pa Michinga



ORANJESTAD(AAN) E siman aki ta ultimo dianan cu nos Seleccion Junior lo ta na Aruba, debi cu dia 10 di Augustus nan lo biaha pa Michigan.

E seleccion lo representa Aruba den e weganan Latino Americano dianan 11 di Augustus pa 18 di augustus.

Mas den curso di siman fanaticonan lo bai tende hopi mas di e seleccion.



Seleccion Futbol U14 di Aruba a sali pa Torneo na Curaçao





















ORANJESTAD (AAN): Diasabra merdia DIARIO tabata presente na Aeropuerto, na momento cu e seleccion nacional di futbol di Aruba U14 lo hunga CONCACAF Internationals na Curacao, conoci como Torneo CFU.

E dianan 4 pa 13 di Augustus, e seleccion di futbol U14 di Aruba lo hunga e torneo valido pa e Federacion Caribense di futbol, CFU.

E seleccion di Aruba lo enfrenta teamnan manera di Curacao, Trinidad & Tobago, Bonaire, y tambe Guyana

Awe Dialuna 6 di Augustus, Aruba lo enfrenta e pais anfitrion esta Curacao. Diaranzon dia 8 nan lo hunga contra di Bonaire. Mientras cu Diabierna dia 10 nan lo enfrenta Trinidad & Tobago y por ultimo riba Diadomingo dia 12 nan lo enfrenta e seleccion di Guyana.

E hungadornan cu a viaha ta e delanteronan Jay Jay Hof (Nacional), Giandrick van der Berg (La Fama), Shandrey Vrolijk (Santa Fe), Joey Franken (RCA), Izykiel Tromp (Britannia).

Midfieldernan ta Jaydon Dania (La Fama), Nathan Solagnier (Nacional), Bernard Smolders (RCA), Quion Poppen (Britannia), y Shondre Quandt (Estudiantes).

Den Defensa tin Aram Aaron (RCA), Theric Mosanto (Santa Fe), Ethan Gumbs (Bubali), Brydon Koolman (La Fama), Jaysid Mercado (Britannia), y Miguel Nucete (Nacional).

E keepernan cu a bay ta Jahmani Eisden (Santa Fe), y Josthan Maduro (Bubali).

E seleccion di Aruba ta conta cu Marvic Bermudez (Head Coach), Emigene de Cuba (Assistant Coach), Andre Kolman (Cuidador), Eduardo Loefstop (Coach Keeper), Sandy Tromp (Material), y Patrick Dwarskasing (Team Manager).

KFC
DANCE COMPETITION
SHOW BO DANCE SKILLS
Y GANA AWG 1000 CU KFC
CERA UN GRUPO DI MAXIMO 4 PERSONA ENTRE 12 Y 18 AÑA.
DOWNLOAD E JINGLE TRAHA DOOR DI VALENTINO KING.
TRAHA UN VIDEO CLIP; MESTER TIN E CUMINDA DI KFC DEN E VIDEO
Y CORDA MUSTRA BO DANCE SKILLS Y CREATIVIDAD
TUR VIDEO MESTER WORDO MANDA NA **infokfcaruba@gmail.com**
PROME CU 10 DI AUGUSTUS 2018
Y NOS LO PUBLICANAN RIBA FACEBOOK Y INSTAGRAM



E GRUPO GANADOR LO GANA AWG 1000
Y LO TA DEN E VIDEO CLIP OFICIAL DI KFC
PA PARTICIPA, DOWNLOAD E JINGLE Y HAYA MAS INFORMACION
BISHITA WWW.KFC.AW
KFC
SAN NICOLAS 5270995
ORANJESTAD 5270996
SANTA CRUZ 5270998
PALM BEACH 5270997



It's finger lickin' good
KFC, Colonel Sander's image and related marks are trademarks owned by KFC. © 2018 Kentucky Fried Chicken, all rights reserved. Images for illustrative purposes only. Price in AWGuilders includes tax and can be changed without prior notice.

Muchanan a pasa dia divertido na Home Fun Super Savaneta



















ORANJESTAD (AAN); Sin duda alguno, muchanan a pasa un dia hopi divertido, yen ambiente, y 'hopi fun' durante fin di siman cu a pasa na Home Fun Super Savaneta.

E actividad aki a encera cu muchanan a goza di diferente forma di entretenimento. E compania ta manda bisa danki na e cooperacion di agencianan local.

A percura pa tur e Muchanan pasa un weekend super dushi cu entertainment di Dino jump, water slide, face painting, popcorn y cotton candy y hopi pasa boca pa come y cos di bebe. Tur hende a keda feliz y contento na final di dia.











Ofisina di Seguro di Kuido BES ta buskando un:

ASESOR MÉDIKO

Number di vakatura: P&O2018_07_006 | Lokalidat: Boneiru

E sekshon di Asesoramentu Médiko ta hasi evaluashon di derecho i efisiensia di trasladonan médiko pa eksterior. Aseguradonan ta dependé di kuido ku no por ser duná riba e islanan mes, riba kuido den region i na Colombia. Anualmente tin mas di 8.000 petishon pa traslado médiko pa eksterior.
Mas aleu e sekshon ta responsabel pa asesoramentu pa loke ta trata kontenido médiko i kontrol di kalidat di kuido. E sekshon ta konsistí di un hefe di asesoramentu médiko, un asesor médiko i dos asistente médiko.

E funshon:
Tareanan:
Trasladonan médiko pa eksterior
- Den kaso di trasladonan médiko pa eksterior fungi komo e promé persona di kontakto pa dunadónan di kuido i e aseguradonan riba tereno di kontenido médiko;
- Vigilá pa tin volúmen sufisiente i disponibel di suministronan ku ZVK ta i tin di ofresé.

Dunamentu di kuido
- Evaluá medikashon preskribí i aprobashon di remedinan ku mester kompensá;
- Evaluá petishonnan entregá di parti di dunadónan di kuido i manda yama aseguradonan si esaki ta nesesario (médiko) pa por yega na un bon huisio;
- Husga si por konsedé e petishon i den eventual kaso duna konseho al respekto na e Hefe di Ofisina di Kuido.

Eksigensianan di e funshon:
- Estudio universitario den medisina, médiko M&G, médiko den medisina di seguro òf diferente aña di eksperensia laboral komo dòkter di kas;
- Konosementu di desaroyonan den kuido di salú;
- Konosementu di lei i regulashon relevante;
- Eksperensia den tradukshon di un vishon den proposishonnan práktiko di maneho;
- Eksperensia ku kuido médiko spesialisá den hòspitalnan;
- Bon abilidatnan komunikativo den papiamentu i spañó ta un bentaha.

Fecha di klousura 22 di ougùstùs 2018
Reakshoná karta di motivashon i cv pa sollicitatie@rijksdienstcn.com

Lesa e tekto kompleto di e vakatura riba www.rijksdienstcn.com



Noticianan for di Hulanda

Desaparicion di mucha homber di 5 aña a pone tur hende na laman buske



JULIANADORP: Diadomingo atardi un mucha homber di 5 aña a desaparece na dado momento na beach di Julianadorp den Noord-Holland y esey a pone su mayornan bati alarma.

Su tata a wak e duik den un ola y no a wak e mas.

E servicionan di emergencia a drenta den accion y tur hende cu tabata na e lugar a drenta laman pa busca e mucha.

Nan a forma un candena y tabata wak si nan por a haye bao di awa.

Kustwacht a cuminza un accion di buskeda usando un avion y un helicopter.

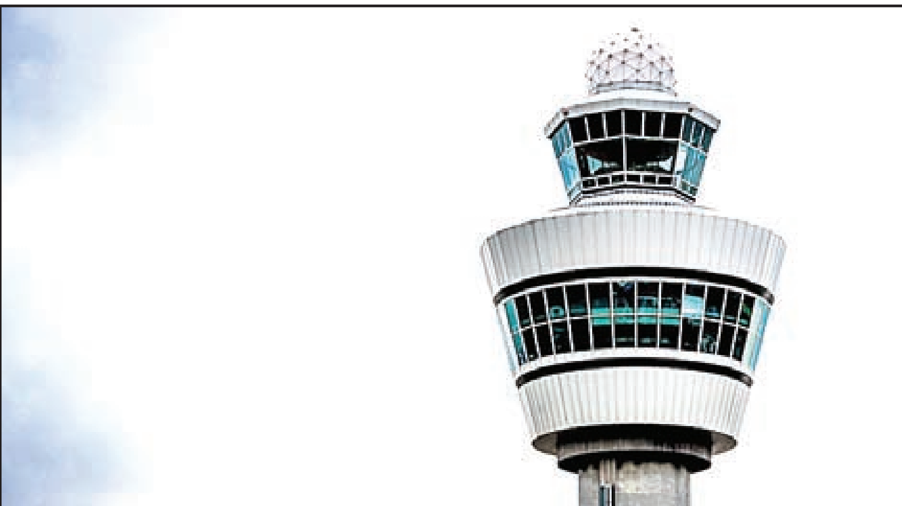
Na dado momento e mucha homber a aparece 2 kilometer leu for di unda cu el a drenta awa.

Aparentemente ora cu el a bay bao di awa el a keda desorienta.

Door di esaki, ora cu el a Sali for di awa, el a cana den direccion robez buscando su famia.

Tur hende a cuminza aplaudi ora cu e mucha a aparece y naturalmente su mayornan tabata hopi contento cu el a wordo encontra.

Piloto burachi gara na Schiphol



SCHIPHOL: Un piloto di 46 aña di un aerolinea stranhero a ricibi un procesverbal Diadomingo mainta na Schiphol.

Motibo ta cu el a bebe demasiado alcohol.

Empleadonan na Schiphol a nota cu muy probablemente e piloto tabata bao di influencia di alcohol y a bati alarma.

Esaki polis a meld.

Un analisis di rosea a duna un resultado di 0,26 promil, mientras cu e maximo permiti pa empleadonan cu ta traha den avion ta 0,2 promil.

Empleadonan di avion 10 ora prome cu un vuelo no mas di bebe nada di alcohol.

Studiantenan Hulandes ta bay purba kibra record mundial cu bicicleta drumi supersonico



WOENSDRECHT: Un team Hulandes di studiante di universidad e luna cu ta bin ta bay viaha pa Merca, pa purba kibra un record mundial di velocidad.

E studiantenan di VU Amsterdam y TU Delft ta bay purba yega e velocidad di 122 kilometer pa ora, cu un bicicleta drumi high tech.

Esaki lo ta un record mundial pa e tipo di bicicleta aki cu ta cera y cori pa un hende muher.

Barbuletnan tambe afecta pa calor



HULANDA: Aparentemente e barbuletnan na Hulanda tambe a wordo afecta bastante door di calor.

Segun e fundacion pa Barbulet (Vlinderstichting), esaki ta prome biaha cu asina tiki barbulet a wordo conta den cura di hende.

Debi na e celebracion di 10 aña di existencia di Vliderstichting, e aña aki a conta barbulet pa 10 dia largo.

Door di esaki a conta 29.048 barbulet, pero e average di barbulet pa cada cura tabata 8, compara cu 15 di aña pasa.

"Door di e inmenso calor nos a conta riba hopi barbulet, pasobra nan gusta calor".

"Aparentemente e sequia y calor aki ta demasiado pa e barbuletnan tambe", segun e vocero di e fundacion.'

El a indica cu quizas e barbuletnan ta sconde pa calor, of e hecho cu e matanan a seca a stroba nan sobrevivencia.

Noticia Internacional

MEXICO: Personal di departamento forensico a traha den escena di crime di un graf clandestino situa den un cas na Guadalajara, Estado Jalisco, na Mexico. Ministerio Publico di Estado Jalisco a wordo informa riba e graf clandestino. Guadalajara ta e di dos ciudad Mexicano y tin un presencia fuerte di crimen organiza.

'Soldados de Franelas' grupo anonimo cu a adhudica atentado contra Maduro



E hecho a tuma lugar durante un acto militar pa 81 aniversario di Guardia Nacional Bolivariana na Caracas. Den e video, presidente Nicolas Maduro tabata papiando na momento cu un sonido violento a interumpi su palabranan. E mandatario a wak ariba pero ningun hende ta compronde, algun seconde despues, militarnan a cuminsa core y agentenan di seguridad a protege e mandatario. E no a resulta herida. Dos explosion a tuma lugar, siete soldad a resulta herida, y gobierno a denuncia un intento di asesinato y Maduro a señala como responsable presidente di Colombia, Juan Manuel Santos .

Den rednan social, un supuesto grupo anonimo conoci como 'Soldados de Franelas' a adhudica autoria di e incidente, cu nan a yama "Operacion Fenix". "E operacion tabata bula dos drone carga cu (explosivo) C4, e obhetivo tabata escenario presidencial, francotirador di guardia di honor a deriba e dronenan prome cu esaki a yega nan obhetivo. Nos a demostra cu nan ta vulnerable, nos no a logra awe pero ta cuestion di tempo", nan a publica den nan cuenta di Twitter, segun corant El Nacional.

Nan a publica potretnan di e hecho, un video y hasta un mensahe cu a hustifica e sucedido: "Tempo a caba".

E informacion cu nan tin den nan cuenta ta asegura cu nan ta "Movimento Nacional Soldados De Franelas". Ademas, a adverti: "Nos a tapa nos caranan pa presenta nos, pa lucha contra un regimen cu ta oprimi nos pais".

Nan tin un website, na unda nan ta asegura cu Maduro ta hortando nan futuro. "Movimento Nacional Soldados de Franelas (MNSF) a wordo crea na aña 2014 cu meta di uni tur grupo di resistencia riba nivel nacional pa logra efectividad den nan lucha contra dictadura cu organizacion y conviccion", nan a agrega.

Nan tambe a indica c nan ta un grupo di "militar y civilnan patriota y leal na pueblo di Venezuela basa den argumentonan legal y constitucional" y a admiti cu nan ta respalda pa "oficial, suboficial, clase y soldatnan" cu ta "dispuesto pa duna nan bidanan".

"E obhetivonan cu nos lo sigui persigui ta paz, democracia, Constitucion, eleccionnan limpi, prosperidad y progreso. Ta contrario na honor militar mantene den gobierno esnan cu a haci funcion publico, un manera obsceno di bira rico y destrui democracia", e grupo a indica.

Gobierno Colombiano a considera acusacionnan di Maduro "absurdo"

Ministerio di Exteriornan di Colombia a rechaza "enfaticamente" acusacionnan di parti di presidente di Venezuela, Nicolas Maduro, contra presidente Colombiano, Juan Manuel Santos, cu a señal'e como responsable di intento di atentado contra dje durante un desfile militar na Caracas riba diasabra.

Den un comunicado, Gobierno Colombiano a señala cu argumentonan di presidente Venezolano "ta absurdo y sin ningun fundamento".

"Ya ra custumber cu mandatario Venezolano ta culpa permanentemente Colombia di cualkier tipo di situacion. Nos ta exigi respet pa Presidente Juan Manuel Santos, pa Gobierno y pa pueblo Colombiano", el a conclui.

E mandatario Venezolano, cu a duna un discurso den television algun hora despues di e incidente, a señala Santos como artifice di e atake, na unda dos drone supuestamente carga cu C4 a bula riba desfile militar, na unda Maduro tabata dunando un discurso.

"E nomber di Juan Manuel Santos ta tras di e atentado, mi no tin duda, furia asesino di oligarkia Venezolano, y mi ta sigur cu tur prueba lo aparece", el a asegura durante declaracionnan desde Palacio Miraflores atravez di canal Estatal Venezolano di Television, algun hora despues di e incidente.





Gobierno di Merca a bisa cu nan no ta involucra den explosion di un drone na Venezuela

WASHINGTON: Un alto funcionario di Cas Blanco a nenga ayera cu Merca tabata involucra den explosion di un drone durante un evento militar di diasabra durante discurso di presidente Venezolano, Nicolas Maduro.

"Mi por bisa inekivocamente cu no tabatin ningun implicacion di gobierno di Merca", segun John Bolton, asesor di Seguridad Nacional di Cas Blanco, den un entrevista cu programa di television "Fox News Sunday".

Bolton a sugeri cu gobierno di Maduro mes por ta tras di e explosion, citando corupcion generaliza y opresion na Venezuela.

"Por ta hopi cos, desde un pretexto arma pa mesun regimen di Maduro, na cualkier otro cos", Bolton a bisa, agregando cu no tabatin Mericanonan herida den e explosion.

"Si gobierno di Venezuela tin informacion firme cu nan kier presenta na nos, nan mester mustra un potencial violacion di ley penal Mericano, nos lo mira esaki seriamente", el a agrega.

Maduro sa culpa Merca, cu a impone sancionnan contra funcionarionan di su gobierno, di un "conspiracion" y a acusa politiconan Mericano di fomenta plannan pa deroca su gobierno y termina cu casi dos decada di socialismo na Venezuela.

Colombia ta preparando pa huramentacion di Ivan Duque como presidente



BOGOTA: Autoridadnan Colombiano ta trahando duro riba preparativonan pa huramentacion di diamars di Ivan Duque como presidente di republica, acto cu lo tuma lugar riba Plaza di Bolivar y cu lo conta cu presencia di varios mandatario latinoamericano y representantenan di otro paisnan di mundo.

E plaza, situa den curazon di Bogota y marca pa algun di edificionan emblematico di poder politico di e pais, manera Palacio di Husticia, Capitolio Nacional y Alcaldia Mayor di e capital Colombiano, ademas di Catedral Primada, a wordo cera pa publico diadomingo pa instala escenario cu lo wordo uza dia 7 di Augustus.

Aunke soldad y polisnan ta vigila atentamente pa civilnan no drenta den e sitio, baricadanan cu ta restringi entrada, por wak un tarima cu varios nivel, di alrededor 15 meter di hanchura pa 50 meter di largura.

Tambe por wak dos pantaya gigante y tecniconan di sonido haciendo nan testnan.

E ceremonia na unda Ivan Duque lo huramenta como presidente ta programa pa 15:00 hora local. Apesar cu ni Gobierno saliente ni esun entrante a confirma lista di invitado internacional, ta confirma presencia di presidente di Mexico, Enrique Peña Nieto, y ta espera tambe presidente di Chile, Sebastian Piñera, y di Peru, Martin Vizcarra, paisnan cu hunto cu Colombia ta forma parti di Alianza di Pacifico.

Tambe a confirma nan participacion, presidente di Ecuador, Lenin Moreno, kende lo reuni cu Duque pa discuti temanan bilateral, y mandatario di Honduras, Juan Orlando Hernandez, mientras cu Merca lo ta representa pa embahador den Nacionnan Uni, Nikky Haley.

Spaña lo wordo representa pa presidente di Congreso di Diputadonan, Ana Pastor; y tambe ex presidente di Gobierno, Felipe Gonzalez.

Otro personalidadnan cu a yega Bogota pa asisti e ceremonia ta vice presidente y canciyer di Costa Rica, Epsy Campbell; Minister di Relacionnan Exterior di Brasil, Aloysio Nunes; presidente di Banco Interamericano di Desaroyo (BID), Luis Alberto Moreno, y ex presidente di Chile, Ricardo Lagos.

Como parti di preparativonan pa su yegada na Cas di Nariño, sede di Gobierno, Duque a publica un carta dirigi na Colombianonan, na unda el a asegura cu su reto mas grandi den siguiente cuatro aña lo ta crecimento economico y social den un pais sin division.

Noord Korea no a para nan programa nuclear, segun un informe di Nacionnan Uni

NACIONNAN UNI: Noord Korea no a para nan programanan nuclea y di misilnan den violacion di sancionnan di Nacionnan Uni, segun un informe confidencial di Nacionnan Uni.

E informe di seis luna, realiza pa expertonan independiente cu a analiza implementacion di medidanan adopta pa Nacionnan Uni, a wordo manda na comite di sancionnan contra Noord Korea di Conseho di Seguridad.

"Noord Korea no a para nan programanan nuclear y di misil y a sigui desafiando resolucionnan di Conseho di Seguridad atravez di un aumento grandi di transferencianan ilicito di barco pa barco di productonan di petroleo, como tambe pa medio di transferencianan di carbon riba lama durante 2018", segun expertonan a indica den informe di 149 pagina.

Mision di Pyongyang den Nacionnan Uni no a responde na solicitudnan di comentario relaciona cu e informe.

E informe di Nacionnan Uni a sostene cu Noord Korea ta colaborando militarmente cu Siria y a purna di bende armanan na hutie na Yemen.

Pyongyang tambe a viola un prohibicion contra exportacion di textil pa manda mas di 100 miyon di dolar den cuentanan entre October di 2017 y Maart 2018 na China, Ghana, India, Mexico, Sri Lanka, Tailandia, Turkia y Uruguay, segun e texto.

E informe a wordo publica den momentonan cu Rusia y China a sugeri cu Conseho di Seguridad a discuti alivia sancionnan, despues cu e presidente di Merca, Donald Trump, y lider Noord Koreano, Kim Jong Un, a reuni pa prome biaha na Juni y Kim a compromete pa traha den desnuclearización.

Merca y otro miembronan di Conseho a bisa cu mester tin un aplicacion estricto di sancionnan hasta cu Pyongyang tuma medidanan efectivo.

Expertonan di Nacionnan Uni a bisa cu transferencianan ilicito entre barconan di producto di petroleo den awanan internacional a "aumenta den rango, escala y sofistificacion".



Noticia Internacional

Nicolas Maduro: "Juan Manuel Santos ta tras di e atentado di asesinanto"



Presidente Venezolano, Nicolas Maduro, a bandona urgentemente un acto televisa cu militarnan den centro di Caracas pa conmemoracion di 81 aña di creacion di Guardia Nacional Bolivariana (GNB).

Durante e acto, transmiti den cadena obligatorio di radio y television, Maduro tabata defende ultimo medidanan economico tuma pa su Gobierno na momento cu un sonido a interumpi su discurso. E mesun transmision a mustra militarnan den formacion a bandona nan puesto y con nan a evacua Minister di Defensa, Vladimir Padrino.

-Reaccionnan di Ortega y Morales-

Presidente di Bolivia, Evo Morales, a califica e atentado como "delito di lesa humanidad" atentado. "E intento di magnicidio, cu ta un delito di lesa humanidad, solamente ta mustra desesperacion di un imperio derota pa un pueblo balente. Nos solidaridad. Forza ruman presidente @ NicolasMaduro y pueblo bolivariano!", Morales a tweet.

Presidente di Nicaragua, Daniel Ortega, a emiti un "condena energico" contra "teroristanan" di Venezuela, pa atentado sufri pa gobernante Venezolano Nicolas Maduro, durante un acto cu militarnan na Caracas.

"Cu curazon yena di indignacion, cu candela sagrado di nos hermandad revolucionaria, nos ta condena energicamente contra teroristanan cobarde, cu a sigui den su afan perverso di sembra dolor y morto den nos teranan bendito", Ortega a skirbi den un carta manda pa Maduro.

-Culpa presidente Santos-

Inmediatamente despues di e incidente, Maduro a anuncia cu tabatin varios detenido y a acusa oposicion Venezolano y e mandatario Colombiano, Juan Manuel Santos di ta tras di e atentado contra dje.

"Nos a controla e situacion den tempo record, y ta trata di un atentado pa mata mi, un intento di asesinato y mi no tin duda cu tur cos ta punta riba derecha, ultraderecha Venezolana den alianza cu ultraderecha Colombiano y cu den nomber di Juan Manuel Santos ta tras di e atentado, mi no tin duda", el a bisa.

Presidente Maduro a haci e declaracionnan den un discurso den cadena obligatorio di radio y television alrededor di tres hora despues di e incidente cu a resulta herida siete militar Venezolano.

Trump a tweet riba reunion entre su yiu y abogado Ruso



BRIDGEWATER, New Jersey: Presidente Donald Trump a reconoce diadomingo cu reunion di 2016 den Trump Towers entre su yiu homber y un abogado cu vinculonan cu Kremlin tabata pa reuni informacion riba su contrincante, un declaracion den momentonan crucial den investigacion di Rusia di Fiscal Especial.

Den un serie di tweets, desde su club di golf na New Jersey, Trump a ataca dos di su obhetivonan favorito: prensa y investigacion di Fiscal Especial, Robert Mueller relaciona cu posible vinculonan di campaña entre e presidente y Rusia. E mandatario a desata su furia particularmente contra reportenan cu e tabata ansioso pa reunion di Trump Tower entre Donald Trump Jr. y otro importante funcionario di campaña.

"E reportenan di Noticianan Falso, un fabricacion completo, cu mi ta preocupa pa reunion cu mi yiu maraviyoso, Donald, a tene den Trump Towers", Trump a tweet. "E reunion tabata pa logra informacion di un contrincante, totalmente legal y ta tuma lugar tur ora den politica - y nada a pasa. E no a haya sa nada!".

Sin embargo, 13 luna pasa Trump a duna un splicacion hopi diferente di e reunion den un declaracion di Juli di 2017. "Nos a discuti principalmente programa di adopcion di muchanan Ruso cu tabata activo y popular entre famianan Mericano pa hopi aña", segun un comunicado.

Pero, e storia di e reunion a cambia varios biaha, eventualmente bao presion di descubrimento di emailnan entre yiu mayor di e presidente y un intermediario di gobierno Ruso ofreciendo informacion perhudicial di Hillary Clinton. Sin revela e sorpresa of dudanan di e oferta di un poder extranhero hostil, Trump Jr. a responde: "Si ta manera bo ta bisa, mi ta encanta, especialmente pa fin di zomer".

E tweet di diadomingo tabata un declaracion di Trump mas claro di obhetivo di e reunion, cu a bira un punto focal di investigacion di Mueller, hasta den momentonan cu e presidente y su abogadonan ta purbando di minimiza su importancia y derumba investigacion di Mueller cu atakenan.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239



MERCA: Militantenan Antifa a purba di protege nan mes di disparonan di bomnan di huma di polis y manifestantenan di otro protesta na Berkeley, California.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.

Experiencia ta manda

CICLONE

Septic Tank Service

Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres

Chica pos Septic tank

Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.

Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR

Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

TA BUSCA

Security guard masculino, edad entre 25 - 45 aña. Mester tin Mavo diloma o enseñansa equivalente Mester por papia y scirbi papaimento, hulandes, ingles y spaño. Mester tin propio transporte. Interesadonan por jama oficina entre 8.00- 16.00 pa un cita Tel 588 3677

LES DI LANDAMENTO

Baby / mucha 4 aña bai ariba preparacion pa diploma A te cu F Adulto, mucha special Experto den ramo Interesado jama 594 9069

TA HUUR

Apartamento full muebla, dormitorio, baño, cocina, comedor, separa (apart) cable, airco, coriente, awa, wifi, inclui. Pa un of dos persona No mucha Tel 582 8377 / 593 2931

BELASTING

Dinamo Consultancy ta juda jena aangifte di belasting. Tambe ta apela si bo no ta di acuerdo cu bo cobransa di Belasting. Cell 568 0448

Associated Realtors TA BENDE

Un tereno erfpacht na Seroe Pita di 730 m2 na un area hopi keto y pa Afl 86.000.00. Jama Mito na 593 6318

TA BUSCA

LA Sabana Restaurant ta busca mucha muher pa traha den bar. Bon salario. Tel 662 9263 Adres Sabana Grandi 13C, Santa Cruz

---

LUJAN

Septic Services

CHICA POS!

Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco

- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784

Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa

CHICA POS

Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.

562-2059 Pos Chiquito 25-G

585-8534 Aruba

CARPINTERO

A domicilio hacemos y reparamos toda clase de muebles dañado madera y formica, cocinas, closet y camas, puertas, sillas(stoel) Cell 568 1347 Raul

---

Associated Realtors TA BENDE

Dos apartamento riba tereno eigendom Na Seroe Blanco di un kamber cada uno, construi 203 m2, incluyendo mueblesnan, den bon condicion y pa Afl 270.000.00. Jama Mito na 593 6318

Associated Realtors

Bo tin un tereno cu of sin fundeshi of un cas bao di construccion y lo kier bende, pero no sa con e tramitenan ta? Anto jama Mito na 593 6318

TA HUUR

Apartment tipo studio muebla grandi, Exclui awa, airco. Cel 740 4397 / 740 4383

VERF Y DAK

pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek. Yama nos na 566-7736.

RUIZ EXCAVATION

Ta anuncia su nomber nobo: F. Ruiz Sand Gravel & Equipment N.V.

Nos tin santo pa bloki, pa pleister, graniet, piedra pa basha y decorashon na e mihor prijs. Pa mas info jama 588 9995 / 593 9995

BOBCAT SANTO

Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora! Cel: 592-3424 / 592-1156

YOS

Septic Tank Services

Chica pos. Habri tuberia.

Jose Dirksz • (+297) 566-6144

Seroe Blanco# 64, Oranjestad, Aruba

CONSTRUCTION

Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs. Trabao di graniplas y Sheetrock Cel 560 9470 / 741 3883

Tin Apartment Pa Huur

Pa un of dos persona Tel 660 2192 No mascota y no niños

TA HUUR

Un studio apartment full muebla, awa, cable, wifi,serlimar pa Afl 850.-. Cumana 78 J. Coriente ta apart. No pets, No kids Jama 593 5262

SE ALQUILA

Apartamento en Papilon 2 habitaciones, cocina y baño. Agua y coriente no está incluido no niños. Cel: 567-7165.

CHAPI

Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.

Cel: 569-8003

TA HUUR

1 Apartment na Pos Chiquito Sabana basora # 121 Afl 1025.- p/l + Afl 1000.- deposit. Di 2 camber, 2 baño,sala comedor y cushina. Tin pool, e ta priva. 594 2874

TA BENDE

3 Showcase Den bon condicion 592 7720 / 592 0825 Venezuela straat # 15 Afl 400.- pa uno

---

MAURER REAL ESTATE N.V.

L.G. Smith Blvd. 116, O'stad Tel: 582-9989 / Cel: 561-4830 OFICCE FOR RENT WAYACA 140m2; 65m2 price Awg.31 p/m2

AWOR TAMBE NA DIARIO ONLINE

MONTAS EXCAVATION

Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat. Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION

Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio di backhoe. Mesora y bon prijs. Cel Whatsapp 699-9799 / 563-1116

TOP TINT

Tel 582 7192 / Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

BOBCAT & BACKHOE

Rosa tereno, coba fundeshi, pos, jena fundeshi Ta bende Santo y Piedra Jama 593 5050

TA HUUR

un siman di Vakantie na Hotel One Bedroom cu sala, cushina y balcony pa 4 persona. US$600,- pa siman. Yama of whatsapp 593-2552.

FOR RENT 2 BED / 2 BATH APT.

Extra Large 2 bed / 2 Bath Furnished Apt. New Kitchen, Stove, Stainless Refrig. Inverter Airco in bedrooms, King Bed, walk-in closet, Included Cable & WIFI. Separate Electric (prepaid) and Water. Ponton/Paradijs, Near Downtown. Afl.1800 per month min. 6 months contract. Security Deposit Required. Cell 593-4462 or (whatsapp)

FOR RENT 1 BEDROOM APT.

Furnished 1 Bedroom, New Kitchen, Stainless Refrigerator, Fully Air Conditioning, Hot Water, Included internet Wifi, Cable TV, Hot Water. Afl.1600 (electric sperate). Queen Bed (2) persons, pull out sofa, no children, no pets. Area Bakval/Salina Cerca, walk to Marriott and Palm Beach. 3 months contract OK. Security Deposit Required. Cell 593-4462 or (whatsapp)

REPAIR

Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

APPLIANCES REPAIR

Ta drecha: Washmachine, dryer, frigidaire, stof, forno, microwave, etc. Delivery cu garantia. Tel: 565-4234.

Jumbo

Septic Tank Service

Chica pos - Habri Tuberia

592.64.76

566.47.96

24/7 SERVICE

Montaña 35

Tambe nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service

Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.

592-9999

594-8400

ATCO ARUBA N.V.

- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600

FAX: (297) 582 7108

infoatcoaruba@atco.av

Find us on Facebook

GRATIS

Nos ta piki tur sort'i auto bieu, completamente gratis. Tambe nos ta piki airco, bateria di auto, wasmashin, stoof, frigidaire, etc, gratis. Yama nos na tel: 561-4297 of 561-5179. Arubiano Balente.

Bonita Upholstery

Nos ta fura tur sorto di muebles, sofa, matras, stul, car seat etc, Tel 585 9855 / 741 7432 Cumana 69, Dialuna pa Diasabra 9.00 - 6.00

Bo ta bai Curaçao?

Bo tin mester di un dushi apartment? Nos por acomodabo. Nos tin lugar pa por lo menos 30 persona. Na bon prijs. Jama nos 5999-661-6969

PROMOCION

Tin tur sorto di arena, piedra, granito. Tambe ta corta mata grandi y chikito. Tel: 562-2532.

PA AVISO aviso@diario.aw

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?

ecotech aruba

YAMA Mr. Bucket 594-3757 mrbucket@ecotech.aw

20 yrd Big Bucket

15 yrd Junior Bucket

10 yrd Small Bucket

PA AVISO aviso@diario.aw

Accidente pisa den Franse Pas basta serio

ORANJESTAD(AAN): --- Diasabra mainta tempran, den careda di 6'or y mey, a sosode un accidente basta pisa den e famoso lorada di Franse Pas.

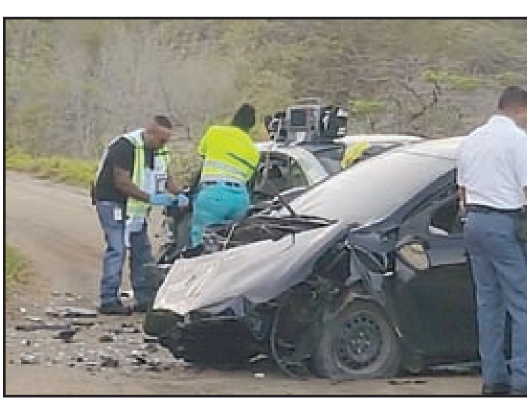
E yobida di marduga a percura sigur cu e dos autonan un Toyota Yaris y un Kia Optra a slip y dal semi frontal den otro.

No ta descarta cu aunke e caminda tabata muha, cu velocidad tambe a hunga un rol. E chauffeurnan envolvi tabata masculino. Mirando e situacion a solicita di biaha pa un materialenwagen .









E chauffeur di e Yaris, a logra sali di e auto cu ayudo, y pa saca e chauffeur di e Optra si mester a corta e auto .

E tabata keha fuertemente di dolor. Specialista di trafico na sitio a sigui haci su investigacion sperando riba takelwagen. Daño material tabata considerabel.

Un biaha mas Dump di Moko na candela molestiando barionan



ORANJESTAD(AAN): Diadomingo marduga pa mainta, habitantenan den e bario di Moko, como tambe esnan na Saliña, Catiri, Soledad, y Tanki Leendert a spierta di holor di huma, procedente di e dump na Moko.

Yamada a drenta na Cuerpo di Bombero encuanto e candela. Nan a manda un unidad. Bomberonan cu a yega na e lugar a opta pa no combati'e y lag'e kima bay den e buraco, pasobra e no tabata forma mucho peliger na casnan den vecindario.

Doño di e tereno a splica cu ta sushi seco di construccion tabata kimando. Riba red social a insinua cu e sushi lo ta procedente di EcoTech, locual no ta berdad. E proceso di tapamento di e buraco na Moko ta parti den dos y EcoTech ta uza e otro banda, segun empleadonan na e lugar.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

MENU SPECIAL
Dialuna 06 Aug.
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
Porkchop platter, Galiña stoba y Sopi Galiña.

TA HUUR
Apartamento renoba Rooi Koochi 30 L Savaneta Awg 800,- Jama 593 4829 pidi pa Renny

MAURER REAL ESTATE N.V.
L.G. Smith Blvd. 116, O'stad
Tel: 582-9989 / Cel.561-4830
OFICCE FOR RENT
Schotlandstraat 220m2 .
price Awg. 3.740,= p/m

MEDUIM AFRICANO SALIMO ESPIRITUAL
Resuelve cualquier problema, amor, suerte, negocios, justicia, impotencia sexual, aproximacion, lejos de los problemas familiares, mal ojo, dolencias espirituales, depresion, fenomenos, adiccion a las drogas y el alcoholismos, presente y futuro en todos los casos. 742-8350 / Whatsapp (297) 641-1283.

Syelols Construction VBA
All cement, carpentry, welding and metal works.
Sero Alejandro 5 - L, Apt -3.
Cell 297 746 2523 / 297 560 4680. Email: garslo1313@gmail.com
KVK 48977

HOUSE/COMMERCIAL SPACE FOR RENT IN NOORD
3 Bedroom house for rent on the main road with pool, inhouse cctv, carport and gate with remote control, beautiful landscaping Large livingroom and dining room. Monthly rent US$ 2200.- Deposit 2 months rent in case of commercial use. Deposit one month rent for residential use. No pets allowed. Whatsapp only: 5938866

APARTMENTS FOR RENT IN NOORD
2 Studios for rent in Noord,close to Palm Beach, Monthly rent AWG 850,-(one person occupancy) and AWG 1400(max 2 persons) incl. water, wifi internet, gas, cable tv. Completely furnished and a/c. Deposit one month rent. No pets and no children. Whatsapp only: 5938866

DOG LOVERS 15 AÑA
Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS. (Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

CAS PA TUR
Semi muebla, 2 cmbr, sala, cushina, cura sera. Den Bario keto na Paradera. Huurprijs Awg.1.300,00 pa luna. Un (1) luna deposito. Exclusivo: servicio nan di awa, coriente, cable, etc. Interesado nan por yama na telefon: 582-2428.

FOR SALE
Nice car Hyundai Getz 2017 standard/ a/c, bon condicion Full maintenance
Awg 6500.-
Cell 745 0440

FOR RENT
LA CABANA BEACH
1 Bedr. Aug. 10-17 $850,-
1 Bedr. Aug. 12-19 $850,-
1 Bedr. Aug. 19-24 $675,-
Contact cell: 733-5858.

TA HUUR
un apartament na Kamerling Onnestraat # 66 patras di Veld di R.C.A. na Playa. Prijs Afl.700,- pa luna mas 1 luna di borg. Pa mas informacion yama nos na: 749-1327 / 563-4392.

TA HUUR
Bunita apartment pa un persona na Simon Antonio, Muebla. Cu tur cos inclui Awa, coriente, WiFi, cable, internet, airco. Afl.800,- borg Afl.400,-. Apartment dos kamber semi-muebla Afl.1.150,- borg Afl.600,-.
Cel: 565-6180.

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

Gradicimento

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento di nos difunto stima:



Zhong Wen Aidi

Un danki special ta bai na Hooiberg Trading, Dr. Dirksz, Dr. Kock y na Hospital y demas famia y conocirnan

---



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Cu inmenso tristeza na nos curason,
nos kier participa fayecimento di:

sra.Telma Teresita Willems-Alberts

*17-05-1946 - †03-08-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Bernhardstraat 134-136
San Nicolas, Aruba
T.:(297) 584 8888
E.:info@theolivetree-fh.com

" Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa."
Salmo 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Barbara Dirks

Mihor conoci como "Rita"
*10-12-1930 †03-08-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia después.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw



San Nicolas
Tel: 584-8888
24/7

Cu un plan di paga poco poco.

Oracion pa awe:

Nos ta gradici Bo Señor, cu nos tin hopi motibo pa yama Bo danki. Sigui aumenta nos fe y duna nos forsa y sabiduria pa nos persevera den cumplimento cu bo santa boluntad. Amen





Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

"Mi a lucha e bon lucha, mi a core e cared ate na fin y a mantene mi fe. No a keda mi nada mas awor cu risibi e Corona di Husticia cu Señor, e Hues husto, lo duna mi dia e bin bek 2 Timoteo 7-8

Cu profundo tristeza na nos curason, pero gradicido na Dios pa tur e añanan cu nos por a cuide cu hopi amor y pasenshi te na su ultimo rosea, nos ta anuncia fayecimento di nos Mama, Wela y Bisa wela stima:

Petra Mathilda Haayen

Mihor conoci como: "Mama of Dudu"
*12-11-1934 †02-08-2018

Na number di su:
Yiunan: Auberto "Betto" y Agnes Wathey-Haayen
Rubia y Jimmy Ras-Haayen
Emilia y Hakan Esitmez-Haayen
Jenny Haayen
Esther y Ahmet Esitmez-Haayen
Nieta Cria manera un yiu: Arelis y Walner Garcia-Haayen
Tata di su yiunan: Simon "Chomon" Geerman
Nietanan y nietonan stima: Cedrick Ras, Tamara Esitmez, Emre Esitmez, Sercan Esitmez, Irem Esitmez
Mama di su nieta: Patricia Dirksz-Ras y famia
Bisanietanan y bisanieto stima: Dayrelis,Dayenne,Yerick, Arleidys, Chanell
Ajudante: Nathalie
Rumannan: †Benny Geerman y Chichi Geerman
†Isenia y Nadi Vrolijk-Haayen
Colati y †Segundo Colina-Haayen
†Francisco y †Antolina Haayen-de Cuba
†Luciano Haayen
Frida y Theo de Cuba-Haayen
Rufina y Andres Barrett-Haayen
†Lorenzo Haayen y yiunan
†Joseph Haayen
Jenny y Eduardo Ras-Haayen
Pedro Haayen y famia
Gina Balchandani –Stamper y famia
Shonme Stamper y famia
Jubi Stamper y famia
Joyce Stamper
Vda. Regina Lopez y famia
Suegranan y suegronan, sobrinonan y sobrinanan, zusternan y broeder di Wit Gele Kruis, Dr. Ramateur, Dr. Alex Schwengle, Pastoor Andres Macowiek
Madrina: Vda. Betty Henriquez y famia
Iha: Marieta de Cuba
Sobrina Stima: Saida de Cuba
Swa y cuñanan: †Carlos Titichi Geerman y famia
†Julio Juchi y Ramon Geerman-Valdez y yiunan
Rosa y Diek v.d.Bliek y famia (Hulanda)
Maria Geerman y yiunan (USA)
Comper y comernan, primo y primanan
Primo stima: Rudy Wever
Amiga di cas: Deolinda de Cuba y famia
Famianan: Haayen, Wever, Geerman, Tromp, Ras, Esitmez, Wathey, v.d.Bliek, Schwengle, Garcia-Medina, Farro-de Cuba, Barrett, Colina, Vrolijk, Stamper, Lopez, Valdez, Croes, Vries, Briceño, Ponce, Hernandez, Lampe, Nicolaas, Tchong, de Kort, Arends, Quandt, Kock, Hoyer, Calderon, v.d.Biezen, Mohammed, Balchandani, Maduro, Henriquez y Ruiz
Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia
Acto di entiero ta tuma lugar Dialuna 06 Augustus 2018 pa 4or di atardi na Misa Sagrado Curason na Savaneta y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.
Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diadumingo 05 Augustus 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
adpatresnv@hotmail.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551

Docternan Venezolano a denuncia 200.000 caso nobo di Malaria

ORANJESTAD (AAN): Informacon nobo di Caracas, ta indica cu Docternan ta manda advertencia cu e pais ta confrontando un crisis epidemiologico.

Docternan a djis denuncia, cu tin 200.000 caso nobo di Malaria na e pais.

President di Sociedad Venezolana de Pediatria, esta Huniades Urbina, a bisa cu sigur den henter Venezuela lo tin como 500.000 caso di Malaria, como cu te cu fin di Juli a raporta como 200.000 caso nobo. Ademas di Malaria, Venezuela tin como 500 caso di Sarampi.

El a mustra cu e epidemia ta sigui plama sin ningun control, debi cu tin scarcedad di remedi cu ta preveni esaki, y a mustra cu Venezuela ta pasando den un crisis pa falta di material pa vacuna mucha y demas lucha contra malesanan cu tabata wordo considera 'full controla" pa hopi tempo caba.

Como 60 luna di castigo pa traficacion di 350 kilo cocaina confisca

ORANJESTAD (AAN): Poco dia pasa tres homber Venezolano a scucha nan sentencia den Corte di Husticia na Corsow.

Esaki ta debi cu e trio aki den marduga entre 30 y 31 di October 2017 a drenta awa teritorial den boto cu tabtaa carga cu 350 kilo di Cocaina. Consecuentemente e boto y droga a wordo confisca.

E hombernan di inicialnan J.A.A. di 40 aña, R.E.C.A. di 38 aña y E.A.L.-A. di 38 aña a wordo sentencia caba. Uno tin cu sinta 60 luna di castigo tras di trali.

E 350 kilo di cocaina aki tin balor riba caya di casi 53 miyon Dollar.

Nochi di Cine na Centro di barrio Playa Pabou cu Zootopia











THE CINEMA

www.thecinemas.aw

Valid Aug 6 - 8

*matinee: EVERYDAY @Ren | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

THE SPY WHO DUMPED ME
daily: 5:00 7:30 8:30 NEW
matinee: 12:00 2:30 R

THE DARKEST MIND
Mind 3:35 5:55 8:15 NEW
matinee: 1:15 PG-13
late:

MISSION IMPOSSIBLE FALL OUTFALL OUT
daily: 4:00 9:00 10:00 PG-13
matinee:
late:

BLINDSPOTTING
daily: 1:50 R
late:

TEEN TITANS GO! TO THE MOVIES
daily: 4:25 PG
matinee: 12:05

THE EQUALIZER 2
daily: 7:05 9:40 R
late:

MAMMA MIA! HERE WE GO AGAIN
daily: 6:30 PG-13
matinee:

HOTEL TRANSYLVANIA 3 SUMMER VACATION
daily: PG
matinee: 12:35 2:10

INCREDIBLES 2
matinee: 3:00 PG

MISSION IMPOSSIBLE FALL OUTFALL OUT 3D
daily: 5:30 PG-13

AT PASEO HERENCIA

THE SPY WHO DUMPED ME
daily: 5:00 7:30 10:00 NEW
matinee: R

THE DARKEST MIND
Mind 8:30 NEW
matinee: PG-13
late:

MISSION IMPOSSIBLE FALL OUTFALL OUT
daily: 6:00 9:00 10:35 PG-13
matinee:
late:

BLINDSPOTTING
daily: 4:15 9:30 R
late:

TEEN TITANS GO! TO THE MOVIES
daily: 3:55 PG
matinee:

THE EQUALIZER 2
daily: 4:30 8:00 R
late:

MAMMA MIA! HERE WE GO AGAIN
daily: 5:30 PG-13
matinee:

HOTEL TRANSYLVANIA 3 SUMMER VACATION
daily: 6:25 PG
matinee:

SKYSCRAPER
daily: 7:00 PG-13
matinee:

LATEST RELEASES





Afl. 5,50 MOVIES, Mondays and Wednesday at Renaissance & Paseo



ORANJESTAD (AAN)---Directiva di Centro di Playa Pabou a organiza un otro anochi di cine pa nos muchanan cu ta gozando di un dushi vakantie. Ariba e anochi aki, e muchanan acompana pa nan mayornan a goza di e anochi aki, specialmente pasobra ariba e anochi aki, tabata tin popcorn, hotdog y refresco.

E pelicula cu a wordo presenta tabata Zootopia cu sigur a cay den bon tera cerca tur esnan cu tabata presente.

KOMA MODELS cu casting nacional Diaranzon awor TRASH Store pa 7pm.









ORANJESTAD(AAN)-- E agencia renombra di modelo, KOMA MODELS, ta buscando modelo nobo. Hende homber y Hende muher cu ta interesa den forma parti di e mihor agencia di modelo di nos pais ta wordo invita pa presenta na TRASH Store Diaranzon Awor pa 7'or di anochi pa e casting nacional.

Ta Busca hende homber di 16 Aña bay ariba cu un estatura minimo di 1.79 meter y Hende muher di 15 Aña bay ariba cu un estatura minimo di 1.72 meter. Participacion na e casting ta completamente gratis. Esnan interesa mester presenta na TRASH Store pa 7pm den jeans y cu un estilo casual. "Personalidad, Cara, curpa y estatura ta factornan importante na momento di seleciona un fashion model.

Agencia KOMA MODELS semper ta busca pa amplia su portfolio di looks cu nan ta representa. Na Aruba modelahe ta un hobby y un forma sano di expresa talento" Ta locual presidente di KOMA MODELS, Ronchi De Cuba, a informa. Pa mas informacion di e casting por contact e agencia via Facebook of Instagram na e pagina di KOMA MODELS.





Happy Birthday to you! Awe 6 di augustus 2018, famia Wolter-Vrolijk ta di fiesta, pasobra e prins di cas TRISTAN WOLTER a cumpli 6 aña. Palabranan di felicitacion, brasa y sunchi ta bin di parti su Papi Rolando, su Mami Vanessa, su ruman Leia, su Welo- y Welanan, Ompi Ezze y demas famia. Cu Papa Dios bendiciona nos prins stima cu hopi salud, amor, alegria y felicidad. Hieperdepiep Hoeraaa! We love you Tristan!

SUMMER SPECIAL

BUY 1 LARGE BBQ CHICKEN OR 2 TOPPINGS & 1 MEDIUM 1 TOPPING

FOR 37 50* AWG

*Excluding BBO /BAZV / BAVP and delivery Charge.

PALM BEACH 586 0333
TANKI LEENDERT 582 0333
SAVANETA 584 0444
BOULEVARD 583 0333

GO TO DOMINOSARUBA.COM

Download on the App Store
GET IT ON Google Play

Offer is not valid in combination with any other Domino's Aruba Offer or promotion. Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to stop the promotion at any time without prior notification. Prices do not include BBO / BAZV / BAVP. This Offer is valid until further notice.





SAMSUNG





iPhone



BaCK 2 SChool!

amazon fire



















AMC UNICON



Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 12 luna despues di 10% downpayment.

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.
www.amcunicon.com